With the kind permission of Le Passeur Éditeur, this PDF, with some corrections and additions by Dr Manuel Cornejo, is a translation of:


[https://www.le-passeur-editeur.com/les-livres/documents/l-int%C3%A9grale](https://www.le-passeur-editeur.com/les-livres/documents/l-int%C3%A9grale)

In order to assist the reader in the mass of correspondence, writings, and interviews by Maurice Ravel, we offer here some chronology which may be useful. This chronology attempts not only to complete, but correct, the existent knowledge, notably relying on the documents published herein¹.

---

¹ The most recent, reliable, and complete chronology is that of Roger Nichols (Roger Nichols, *Ravel: A Life*, New Haven, Yale University, 2011, p. 390-398). We have attempted to note only verifiable events with documentary sources. Consultation of many primary sources was necessary. Note also the account of the travels of Maurice Ravel made by John Spiers on the website http://www.MauriceRavel.net/travels.htm, which closed down on 31 December 2017. We thank in advance any reader who may be able to furnish us with any missing information, for correction in the next edition.
1832  19 September: birth of Pierre-Joseph Ravel in Versoix (Switzerland).
1840  24 March: birth of Marie Delouart in Ciboure.
1865  26 October: death of Andréanne Caroline Françoise Ravel, née Grosfort, paternal grandmother of Maurice Ravel, in Geneva (age 57).
1867  8 April: birth of Alfred Perrin, cousin of Maurice Ravel, in Geneva.
1870  During the Franco-Prussian war in 1870, destruction of the garage where the steam engine invented by Pierre-Joseph Ravel was kept, thus ruining him.
     Pierre-Joseph Ravel travels to Spain to work as a railroad engineer. Meets Marie Delouart in Madrid or Aranjuez.
1873  3 April: marriage of Pierre-Joseph Ravel and Marie Delouart in Paris (city hall of Montmartre, 18th arrondissement) by Georges Clemenceau. The couple live at 41, rue Lepic (18th arrondissement).
1874  24 December: death of Sabine Delouart, maternal grandmother of Maurice Ravel, in Ciboure (age 65).
1875  3 March: premiere of the opera Carmen by Georges Bizet at the Opéra-Comique.
     7 March: at 10 PM, birth of Joseph Maurice Ravel in Ciboure, 12, quai de la Nivelle (today 27, quai Maurice Ravel).
     3 June: death of Georges Bizet in Bougival.
1878  13 June: birth of Édouard Ravel at the family home in Paris.
1879  Uncle Édouard Ravel exhibits in Paris at the Salon of French Artists: École de dessin, honorable mention.
1880  The Ravel family moves to 29, rue de Laval (today rue Victor Massé, 9th arrondissement), where they share a floor with Jacques Bousquet.
     Uncle Édouard Ravel paints a portrait of the composer’s father.
     7 March: fifth birthday.
1882  31 May: Maurice Ravel takes his first piano lesson with Henri Ghys.
     Uncle Édouard Ravel exhibits in Paris at the Salon of French Artists.
1886  The Ravel family moves to 73, rue Pigalle (9th arrondissement) to a sixth-floor

1 Édouard John Ravel, on the birth certificate.
apartment.


1887

Harmony lessons with Charles-René, professor at the Institut Rudy, beginning in November (exercises, Variations on a theme by Grieg, Variations on a theme by Schumann).

1888

Piano studies with Santiago Riera, Charles de Bériot’s assistant at the Cours Schäller (5, rue Geoffroy-Marie, Paris, 9th arrondissement)¹.

22 November: Maurice Ravel meets Ricardo Viñes.

23 November: first visit by Ricardo Viñes to the Ravels.

1889

Uncle Édouard Ravel exhibits in Paris at the Universal Exposition (inaugurated on 6 May) and at the Salon of French Artists, bronze medal.

4 June: first public appearance as pianist at age 14 with an excerpt from the Third Concerto of Ignaz Moscheles, in a concert of the class of Émile Decombes at the Conservatoire, salle Érard.

4 November: after being heard in a Concerto by Chopin, enters the preparatory piano class of Eugène Anthiome at the Paris Conservatoire.

1890

27 January: semester exam of students in the preparatory piano class at the Conservatoire, Ravel plays a Chopin Polonaise.

6 June: Ricardo Viñes plays piano at the Ravel’s apartment, heard by Henri Ghys.

12 June: semester exam of students in the preparatory piano class at the Conservatoire, Ravel plays the Finale of the Mendelssohn Concerto.

10 July: 2nd medal in the preparatory piano class; at the same competition, Cortot only obtains a 3rd medal.

3 August: distribution of prizes at the Conservatoire.

1891

26 January: semester exam of students in the preparatory piano class at the Conservatoire, Ravel plays a Schumann Sonata.

11 June: semester exam of students in the preparatory piano class at the Conservatoire, Ravel plays a Hummel Sonata.

9 July: 1st medal in the preparatory piano class; in the same competition, Cortot only obtains a 2nd medal.

9 November and 7 December: admitted to the piano class of Charles de Bériot and the harmony class of Émile Pessard.

1892

15 January: semester exam of students in the harmony class at the Conservatoire.

25 January: semester exam of students in the piano class at the Conservatoire, Ravel plays Mendelssohn’s Capriccio in B Minor.

15 February: second public performance as pianist at age 17, in a Schumann recital by Henri Ghys, salle Érard; Ravel plays Andante with Variations with his teacher Henri Ghys.

14 June: semester exam of students in the harmony class at the Conservatoire

¹ The period of Riera’s teaching of Ravel, 1888-1889, is reliable, according to a letter from Ricardo Viñes’ mother dated 15 December 1888 (Bergadà Armengol, Montserrat, Les Pianistes catalans à Paris entre 1875 et 1925. Contribution à l’étude des relations musicales entre la France et l’Espagne, Université de Tours, 1997, p. 168-169), and the dates customarily given, 1895-1897, must be corrected.
16 June: semester exam of students in the piano class at the Conservatoire, Ravel plays a Saint-Saëns Concerto.

1893

13 January: semester exam of students in the harmony class at the Conservatoire.
18 January: semester exam of students in the piano class at the Conservatoire, Ravel plays the Grieg Concerto.
8 February: Ravel and Viñes rehearse the Trois Valses romantiques by Chabrier in his presence, who congratulates them.
12 June: semester exam of students in the harmony class at the Conservatoire.
15 June: semester exam of students in the piano class at the Conservatoire, Ravel plays Chopin’s Fourth Ballade.
July: Ravel does not win a harmony prize.
Ravel meets Erik Satie.
27 December: Paris premiere of Chabrier’s Gwendoline.
About 1893: composes Ballade de la reine morte d’aimer on a poem by Roland de Marès, and Sérénade grotesque.

1894

12 January: semester exam of students in the harmony class at the Conservatoire.
17 January: semester exam of students in the piano class at the Conservatoire, Ravel plays Schumann’s Fantaisie.
11 June: semester exam of students in the harmony class at the Conservatoire.
14 June: semester exam of students in the piano class at the Conservatoire, Ravel plays a Weber Scherzo.
10 July: does not win a prize in harmony.
26 July: private concert at the Ravel home, 73, rue Pigalle, with Maurice Ravel and the prince Edmond de Polignac on piano, and Édouard Baré and Armand Guilmot, singers, in a program of works by Beethoven, Chabrier, Chopin, and Wagner.
17 September: funeral for Chabrier at Notre-Dame-de-Lorette and burial in Montparnasse cemetery.
22 December: premiere of Debussy’s Prélude à l’après-midi d’un faune.

1895

18 January: semester exam of students in the harmony class at the Conservatoire.
23 January: semester exam of students in the piano class at the Conservatoire, Ravel plays Chopin’s Etude in C Minor.
7 March: twentieth birthday.
10 June: semester exam of students in the harmony class at the Conservatoire.
13 June: semester exam of students in the piano class at the Conservatoire, Ravel plays Matthias’ Allegro symphonique.
1 July: due to not winning a harmony prize in two years, removed from the class of Émile Pessard.
6 August: composes Un grand sommeil noir on a poem by Paul Verlaine.
November: composes *Menuet antique* for piano and *Habanera* for two pianos.

1896

24 January and 10 February: for use in the lectures given by Count Austin de Croze on *Poetry and Popular Songs of Corsica*, premières of *Douze Chansons populaires corse* harmonized and orchestrated by Ravel, with the composer, Henri Ghys, Claudia d’Oney and Julia Marchisio (vocals), Jeanne Taxy (harpe), Léon Heymann (violin), etc., at the Théâtre de la Bodinière.

2 June: concert honoring the fiftieth anniversary of Camille Saint-Saëns’ debut as a pianist, salle Pleyel, with Paul Taffanel and Pablo de Sarasate; for the occasion Ravel writes an article on Saint-Saëns, first known writing by Ravel.

August: the Ravel family moves to 15, rue Lagrange (5th arrondissement).

December: composition of *Sainte* on a poem by Mallarmé.

About 1896: composition of *Parade*.

1897

Private counterpoint and orchestration lessons with André Gedalge.

8 February: takes part as pianist in a benefit concert for the Charles Baret Tour and the orchestra of the Société philharmonique of La Rochelle, conducted by Robert Parsy, in which he accompanies pieces on the program and interprets as soloist the *Rhapsodie d’Auvergne* by Saint-Saëns, Salle de l’Oratoire.

19 February: takes part as pianist in a show on the Charles Baret Tour, interpreting a *Hungarian Rhapsody* by Liszt and the *Norwegian Wedding March*, Op. 19, No. 2 by Grieg, Agen, Municipal Stage.

20 February: takes part as pianist in a show on the Charles Baret Tour, interpreting a *Hungarian Rhapsody* by Liszt and the *Norwegian Wedding March*, Op. 19, No. 2 by Grieg, Théâtre d’Angoulême.

24 February: takes part as pianist in a show on the Charles Baret Tour, notably accompanying opera arias, benefit concert, Bourges.

April: single-movement *Sonate pour violon et piano*, premiere date unknown, by Paul Oberdörfel.

Autumn: receives employment offer as music professor in Tunisia.

December: refuses this offer; composition of *Entre cloches* for 2 pianos.

22 December: recommended by André Gedalge to music publisher Wilhelm Enoch, signs his first contract with a publisher, for *Menuet antique* for piano (draws 50 francs for sale of the work).

1898

28 January: admission to the composition class of Gabriel Fauré at the Paris Conservatoire.

5 March: premières of *Sites auriculaires* (*Habanera, Entre cloches*) for two pianos, 4-hands, by Ricardo Viñes and Marthe Dron, salle Pleyel, SNM (266th concert).

1 April: private world premiere of *D’Anne jouant de l’espinette*, by Ravel in the salon of Marguerite de Saint-Marceaux, attended notably by Pierre de Bréville and André Messager.

18 April: premières of *Menuet antique* by Ricardo Viñes, salle Érard; publication of the score (Enoch).

20 April: Ravel and Viñes at a concert by Henri Ghys, Théâtre de la Bodinière.

21 May: Maurice Ravel meets Odilon Redon, introduced to him by his friend, wine merchant Maurice Fabre, who Ricardo Viñes just introduced to Ravel.

2 June: composition of *Chanson du rouet* on a poem by Leconte de Lisle.

16 June: semester exam of students in the Conservatoire composition class.
About 19 June-about 2 October: engaged as pianist at the Casino in Granville.
November: composition of *Si morne!* on a poem by Émile Verhaeren and of *Shéhérazade (Ouverture de féérie).*

Winter 1898-1899: Ravel meets Jane Bathori, member of the chorus of the Société des concerts du Conservatoire; projected opera *Olympia,* based on The Sandman by Hoffmann.

Ravel family moves to 7, rue Fromentin (9th arrondissement).

1899
13 January: semester exam of students in the Conservatoire composition class.
7 February: exemption from obligatory military service, by the Draft Board of the Seine, due to infirmities.
Beginning of the year: composition of the *Pavane pour une infante défunte.*
19 April: birth of Marie Godebska, known as Mimi, in Paris (8th arrondissement), daughter of Cipa and Ida Godebski, who Ravel will meet on 16 June 1904.

27 May: première of *Shéhérazade (Ouverture de féérie)* for orchestra, conducted by Ravel, SNM (278th concert), Nouveau Théâtre.
10 June: death of Ernest Chausson (44 years old) at Limay.
13 June: fails semester exam of students in the Conservatoire composition class (*Fugue,* lost); fails the entry exam for the Prix de Rome (*Fugue,* lost [same fugue?]).
10 December: finishes composing the song *D’Anne qui me jecta de la neige.*

1900
18 January: semester exam of students in the Conservatoire composition class.
January: cantata *Calirrhoé* in preparation for the Prix de Rome competition.
27 January: première of *Deux Épigrammes de Clément Marot (D’Anne qui me jecta de la neige, D’Anne jouant de l’espinette),* by Lucien Hardy-Thé and the composer, SNM (280th concert).
7 March: twenty-fifth birthday.
5 May: first try in the preliminary competition for the Prix de Rome at the château of Compiègne (*Fugue,* chorus *Les Bayadères*).
16 June: semester exam of students in the Conservatoire composition class.
3 July: for lack of any prizes, dropped from Gabriel Fauré’s composition class, which he still attends as auditor.
26 July: birth of Jacques Février at Saint-Germain-en-Laye; the very same day his father Henry Février introduces the infant to Ravel.
9 December: Ravel introduces Erik Satie to Ricardo Viñes upon leaving one of the Concerts Lamoureux.
Publication of *Deux Épigrammes de Clément Marot* (Demets) and *Pavane pour une infante défunte* (Demets).

1901
January: the Ravel family moves to 40bis, rue de Douai (9th arrondissement); composition of *Prélude et Fugue* (lost) for the Conservatoire composition prize.
13 April: première at the SNM of the *Menuet antique* by Ricardo Viñes, SNM (294th concert).
30 April: civil and religious marriage of Santiago Riera and Rose Denis in Paris (city hall of the 17th arrondissement and the church of the Batignolles).
4 May: second try in the preliminary competition for the Prix de Rome at the château of Compiègne (*Fugue;* chorus *Tout est lumière).*
11 May: admitted into the final round of the Prix de Rome competition (cantata Myrrha).
18 May-17 June: at work in the château of Compiègne for the final stage of the competition.
12 June: birth of Jean Godebski, son of Ida and Cipa Godebski who Ravel will meet in 1904.
July: the Ravel family moves to 19, boulevard Pereire (17th arrondissement).
19 October: awarding of the second grand Prix de Rome during the annual public meeting of the Académie des beaux-arts.
7 November: marriage of Marcel Chadeigne, close friend of Ravel, and Camille Mouveau in Paris (city hall of the 6th arrondissement).

1902
January: cantata Sérimamis in preparation for the Prix de Rome competition.
14 February: marriage of Louis Aubert to Suzanne Mairot at the city hall of Belfort.
Since around the beginning of 1902: meetings of the “Apaches” group on Saturdays at the home of Paul Sordes, “Villa du Phénix,” 39, rue Dulong (fifth floor).
18 February: death of painter Marcellin Desboutin (age 78) in Nice.
5 April: première of Pavane pour une infante défunte and Jeux d’eau, by Ricardo Viñes, SNM (303rd concert), salle Pleyel.
7 April: première of Sérimamis, conducted by Paul Taffanel, attended by Gabriel Fauré, Henry Février, Charles Koechlin, Juliette Toutain, Ricardo Viñes.
30 April: première of Pelléas et Mélisande by Debussy.
8 May: third try in the preliminary competition for the Prix de Rome at the château of Compiègne (Fugue; chorus La Nuit, on a poem by Auguste Lacaussade).
27 June: première of the cantata Alcyone for the 1902 Prix de Rome, on a text by Eugène and Édouard Adénis, from an episode in Ovid’s Metamorphoses, by Ravel and Léon Moreau (pianos), Jane Hatto, Lacombe, and Léon Lafitte (vocals).
Summer until the beginning of October: vacation in Saint-Jean-de-Luz, 41, rue Gambetta; traveled via Angoulême; piano/vocal reduction of Delius’ opera Margot la Rouge.
17 September: birth of Jean-Marie Riera in Paris (8th arrondissement), son of his former teacher and friend Santiago Riera and Rose-Marie Denis.
17 December: death of Engrâce Billac “aunt Gachoucha” in Saint-Jean-de-Luz (age 77).
December: begins composition of Quatuor (1st and 2nd movements). Publication of Jeux d’eau (Demets).

1903
10 January: Deux Épigrammes de Clément Marot, performed by Joséphine
Broglia, replacing Lucien Hardy-Thé at the last minute, and Ricardo Viñes, SNM (305th concert), salle Erard.

19 March: Belgian premiere of Jeux d’eau by Ricardo Viñes, Brussels, Libre Esthétique.

April: finishes composition of the Quatuor (3rd and 4th movements).

21 April: Ricardo Viñes and Claude Debussy play the arrangements of Debussy’s Trois Nocturnes made by Raoul Bardac, Lucien Garban, and Maurice Ravel.

May: fourth try in the preliminary competition for the Prix de Rome at the château of Compiègne (Fugue; chorus Matinée de Provence).

16 May-15 June: finals of the Prix de Rome competition, at the château of Compiègne.

20 June: marriage of Alfred Cortot and Clotilde Bréal in Paris (city hall of the 5th arrondissement) with Léon Blum among the witnesses.

26 June: première of the cantata Alyssa for the 1903 Prix de Rome, by Felia Litvinne, Léon Lafitte, and Jean Riddez.

3 September: marriage of Tristan Klingsor and Marie Morcel in Paris (city hall of the 14th arrondissement).

27 November: Ravel’s father and brother patent the Tourbillon de la Mort at the Office of Intellectual Property.

December: through Léon-Paul Fargue, Maurice Ravel meets Maurice Delage.

16 December: marriage of the “Apache” Édouard Bénédictus (nephew of Judith Gautier) and Marguerite Charlotte Boulard in Paris (city hall of the 17th arrondissement).

Composition of the song Manteau de fleurs on a poem by Paul Gravollet; composition of Shéhérazade.

1904

8 January: private world première of Asie (from Shéhérazade) for voice and piano and of first movement of Sonatine, by the composer, in the salon of Marguerite de Saint-Marceaux.

11 January: death of his Swiss aunt, Marie Françoise Ravel-Schuck (age 73) in Geneva.

20 February: première of two of the future Cinq Mélodies populaires grecques (Quel galant m’est comparable, Chanson des cueilleuses de lentisques) and of three other Mélodies grecques unpublished (À vous, oiseaux des plaines; Chanson du père épirote; Mon mouchoir, hélas, est perdu), by Louise Thomasset and Ravel, during a lecture by Pierre Aubry at the EHES; the same day, the Apaches adopt a new meeting location in the home of Maurice Delage, “Chalet Suisse,” 3, rue de Civry (16th arrondissement).

5 March: première of Quatuor, by the Quatuor Heymann, SNM (317th concert), Schola Cantorum.

End of April: the Ravel family moves to 11, rue Chevallier (today rue Louis-Rouquier), in Levallois-Perret, near the Ateliers mécaniques Bonnet at 16bis, rue Chevallier, where the composer’s father and brother are employed as engineers.

17 May: première of Shéhérazade (Asie, La Flute enchantée, L’Indifférent) for voice and orchestra, by Jane Hatto, conducted by Alfred Cortot, Nouveau-Théâtre.
1 June: marriage of Jacques Morland (brother of Jean Marnold) with Madeleine Tabuteau (sister of Maurice Tabuteau) in Paris, city hall of the 9th arrondissement.

16 June: Ravel meets Cipa and Ida Godebski at their home, introduced by Ricardo Viñes, who knew them since 1893.

11 October: private premiere of Oiseaux tristes (from Miroirs) by the composer, at the home of Maurice Delage.

28 November: Ravel’s father and brother obtain the patent for the Tourbillon de la Mort (no. 339,191).

23 December: 1000th performance of Bizet’s Carmen at the Opéra-Comique. Publication of scores of the Quatuor (Astruc) and of Shéhérazade (Astruc).

1905

5 January: publication of the patent for his father’s and brother’s invention Le Tourbillon de la Mort.

13 January: salon premiere of Oiseaux tristes (from Miroirs) by the composer in the salon of Marguerite de Saint-Marceaux.

5 February: hears Chabrier’s España from Misia’s box, with Ricardo Viñes; that evening Ravel and Viñes play Rimsky-Korsakov’s Shéhérazade at the home of Cipa Godebski.

7 March: 30th birthday.

14 April: fatal accident of Mlle. Marcelle Randal at the Casino de Paris and prohibition of the spectacle Le Tourbillon de la Mort.

24 April: hearing before a judge, involving Ravel’s father and brother.

6 to 12 May: fifth and final try in the preliminary competition for the Prix de Rome at the château of Compiègne (Fugue; chorus L’Aurore).

13 May: judgment of the jury for the 1905 Prix de Rome, excluding Ravel from the finals, and retaining six candidates—all students of Charles Lenepveu.

15 May: Ravel accompanies Shéhérazade, sung by Camille Fourrier at a lecture-recital given by Louis Laloy at the Théâtre des Mathurins, Viñes plays Jeux d’eau at the same event.

23 May: hearing before the correctional tribune of the Seine, arguments.

29 May: hearing at the same tribunal, father and brother found not guilty.

May: composition of Introduction et Allegro.

2 June to 27 July: trip of nearly two months aboard the yacht Aimée, belonging to Alfred and Misia Edwards, with Cipa and Ida Godebski, Pierre Bonnard, Pierre Laprade, on the canals of France, Belgium, Netherlands, and Germany.

2 June: embarkation at Soissons, driven from Paris by Maurice Delage.

6 June: Rhetel.

7 June: Le Chesne.

8 June: Mézières.

11 June: Huy, Liège.

13 June: Gabriel Fauré named director of the Paris Conservatoire after the retirement of Théodore Dubois.

15 June: Maastricht.

19 to 21 June: Dordrecht.

22 June: Amsterdam.

23 June: Arkmaar.

28 June: isle of Marken.
4 July: on the Rhine in Germany.
5 July: Ahaus, Düsseldorf.
6 July: Cologne.
11 July: Frankfurt.
15 July: Coblenz.
20 July: Dordrecht, North Sea, Veere.
21 July: Flechting, Ostend.
About 27 or 28 July: return to Paris.
Beginning of August: at Mary-sur-Marne with Maurice Delage.
16 October: soirée at the home of Jean Marnold, with Michel-Dimitri Calvocoressi, Louis Laloy, and Ricardo Viñes.
8 November: marriage of “Apache” Pierre Haour with Jeanne Pierrette Mayoux (called Pierrette by Ravel) in Paris (city hall of the 7th arrondissement).
From the beginning of December until February 1906: vacation in the forest of Sénart at the hermitage of Draveil-sur-Seine to compose, on a Gaveau piano loaned by Étienne Gaveau (round-trips to Paris and Levallois).
17 December: private salon premiere of Sonatine by Maurice Ravel, in the salon of the princesse de Polignac.
21 December: premiere of an unpublished Greek folksong harmonized by Ravel, Mirologue, by Louise Thomasset and probably Ravel, during a lecture by Michel-Dimitri Calvocoressi at the EHES.
30 December: Calvocoressi receives 125 francs from Durand for his French translations of the words of Cinq Mélodies populaires grecques. Birth of Renée, daughter of Tristan Klingsor and Marie Morcel. Publication of the Sonatine (Durand).

1906

6 January: premiere of Miroirs (Noctuelles, Oiseaux tristes, Une Barque sur l’océan, Alborada del graciosos, La Vallée des cloches) by Ricardo Viñes, SNM (331st concert), salle Érard; through Viñes, Ravel meets G. Jean-Aubry after the concert; publication of the score of Miroirs (Demets).
3 February: very probably (Ravel is not written on the program) accompanies Mme Russel in the premiere of three songs by Raoul Bardac; on the same concert Blanche Selva premieres three of the five pieces in En Languedoc by Déodat de Sévérac, SNM 333e concert, salle Pleyel.
4 February: Ravel ends the harmony class that he had been teaching weekly for several years at the home of pianist Thérèse Chaigneau.
27 February: Belgian premiere of Asie, réduction for voice and piano, Émile Engel tenor, Jane Bathori, piano, Brussels, Libre Esthétique.
24 March: premiere of Noël des jouets by Jane Bathori and the composer, salle Fourcroy, concert organized by Édouard Bénédictus.
31 March: premiere of Sonatine by Gabriel Grovlez, SNM (337th concert), Schola Cantorum1.

---

1 This is often wrongly cited as the first public performance, but as Léon Vallas himself noted in his revue, it was a private performance in his home, under the auspices of the revue.
April: composition of the song *Les grands vents venus d’outre-mer*.
26 April: première of the first orchestration of *Noël des jouets* by Jane Bathori, conducted by Désiré-Émile Inghelbrecht, SNM (339th concert), salle Érard (?).
28 April: première of three *Mélodies populaires grecques* (*Chanson de la mariée, Là-bas, vers l’église, Tout gai!* by Marguerite Babaïan and probably the composer, at a lecture by Michel-Dmitri Calvocoressi, Université populaire du faubourg Saint-Antoine.
6 July: reconciliation of Ravel with Henry Gauthier-Villars at the home of Henry Février.
23 July: receives 100 francs from Durand for the sale of *Introduction et Allegro*.
End of August - mid-September: vacation in Hermance, Switzerland (pension Gillet) with his father; passed through Geneva for the marriage of his cousin Alfred Perrin to Hélène Beauverd on 21 August; returned via Dijon.
October-December: composition of *Histoires naturelles*.
18 October: marriage of pianist Jane Mortier and Robert Mortier at Versailles.
6 November: soirée at the Morland’s home, with Maurice Delage, Léon-Paul Fargue, Paul Sordes, Maurice Tabuteau, and Ricardo Viñes.
29 December: at his publisher Demets, Ravel meets English critic Edwin Evans; the same day, signs contract for *Histoires naturelles* and receives 500 francs from Durand for the purchase of the work.
Publication of the scores to *Manteau de fleurs* (Hamelle), *Cinq Mélodies populaires grecques* (Durand), *Introduction et Allegro* (Durand).

1907
12 January: première of the five *Histoires naturelles* on prose poems by Jules Renard, by Jane Bathori and the composer, SNM (341st concert), salle Érard; publication of the score (Durand).
3 February: première of the orchestrated *Une Barque sur l’océan*, Colonne Orchestra conducted by Gabriel Pierné, Châtelet.
7 February: Lyon première of *Une Barque sur l’océan* by Paule de Lestang, concerts of *La Revue musicale de Lyon*.
11 February: soirée at the Morland’s home, with Léon-Paul Fargue and Ricardo Viñes.
22 February: première of *Introduction et Allegro*, septet for harp, string quartet, flute, and clarinet, by Micheline Kahn, conducted by Charles Domergue, Cercle musical, salle de la Société de photographie.
9 March: receives 200 francs from Durand publishers for the sale of *Sainte*.
12 March: Belgian première of three of the *Histoires naturelles* by Jane Bathori and Émile Engel singing in alternation, Brussels, Libre Esthétique.
March: composition of the *Vocalise-Étude en forme de Habanera* (Leduc).
End of April: première of *Tripatós*, Greek folksong (unpublished until 1938), by Marguerite Babaïan and probably the composer, lecture by Louis Laloy, salle Pleyel.
April-October: composition of *L’Heure espagnole* (finished in 1911).
7 May: première of *Sainte* by Elisabeth Delhez and probably the composer, salle

---

1 This is the true public première, after several private performances in Paris and Lyon.
Berlioz; publication of the score (Durand).


1 June: birth of his Swiss grand-cousin Marc Perrin in Geneva-Plainpalais.

6 June: composition of the song *Sur l’herbe* on a poem by Verlaine; publication of the score that year (Durand).

8 June: Le Havre premiere of *Sainte* and *premiere* of *Les Grands vents venus d’outre-mer*, by Hélène Luquiens and the composer, concert organized by G. Jean-Aubry; publication of the score (Durand).

June: marriage of Alfredo Casella and Hélène Kahn.

6 July: private premiere of *L’Heure espagnole* for voice and piano four-hands at the home of Mme. Alfred Droz, with Louise Cruppi (Concepción), Maurice Ravel and Philipp Jarnach at the piano, attended by Albert Carré.

17 July: private hearing of excerpts from *L’Heure espagnole* by the composer at the home of Jean Marnold, attended by Ricardo Viñes and the Abbé Léonce Petit.

Summer-October: composition of the two-piano version of the *Rapsodie espagnole*, finished in Levallois.

Mid-July-mid-August: vacation in Normandy and Brittany with Maurice Delage: Mont-Saint-Michel, Saint-Malo, Tréguier, Morlaix, Quimper, Pointe-du-Raz, Morgat-par-Crozon.

September: at La Grangette in Valvins with Cipa and Ida Godebski.

3 September: marriage of Léon Pivet and Jeanne Coïc in Paris (city hall of the 17th arrondissement).

15 October: marriage of Léon-Paul Fargue’s parents in Paris (city hall of the 10th arrondissement), the poet’s father had only recognized him officially in 1892.

28 October: *premiere* of *Sur l’herbe* by Hélène Luquiens and an unidentified pianist, lecture by G. Jean-Aubry in Zurich (Switzerland), at the Lesezirkel.

End of October 1907: Geneva premiere of *Sur l’herbe* by Hélène Luquiens and an unidentified pianist, lecture by G. Jean-Aubry.

14 November: marriage of Maurice Tabuteau and Blanche Popp in Paris (city hall of the 16th arrondissement).

9 December: second performance of the first orchestration of *Noël des jouets*, conducted by Pierre Monteux, Concerts d’avant-garde Femina; loss of the manuscript of this orchestration following this concert, amid the divorce proceedings of Pierre Monteux.

12 December: French premiere of *Sur l’herbe* and Paris premiere of *Les Grands vents venus d’outre-mer* by Jane Bathori and probably the composer, as part of the first known Maurice Ravel festival, at a lecture by Michel-Dimitri Calvocoressi, salle de la Société française de photographie, attended notably by Albert Roussel; the same day, arrival in Paris of Ralph Vaughan Williams.

13 December: through the intermediary of Calvocoressi, Ravel meets Ralph Vaughan Williams, to whom Ravel will give lessons 4 or 5 times a week until

---

1 For a long time doubted, this premiere is now known for certain. The most complete source is the unpublished journal of Paul Poujaud (1856-1936), lawyer and music lover, close friend of Pierre Lalo, frequenter of Parisian salons including that of Marguerite de Saint-Marceaux, which was generously shared with us by Damien Top, who is preparing it for publication.
the end of February 1908.

1908

10 January: Ravel takes his friend Lucien Garban to the salon of Marguerite de Saint-Marceaux.

14 January: private performance of *L’Heure espagnole* for voice and piano by Jane Bathori and the composer (voice and piano!) at the home of Albert Carré.

February: orchestration of *Rapsodie espagnole*.

1 March: after two months of lessons with Ravel, Ralph Vaughan Williams returns to London.

March: at La Grangette in Valvins with Cipa and Ida Godebski.

15 March: *premiere* of *Rapsodie espagnole*, Colonne Orchestra conducted by Édouard Colonne, Châtelet; publication of the score (Durand).


18 April: leaves in auto with Calvocoressi and Delage for the country home of the latter in Mary-sur-Marne.

22 April: marriage of Jane Gaudin and Henri Courteault in Saint-Jean-de-Luz.

May-5 September: composition of *Gaspard de la nuit*.

21 May: marriage of Jane Bathori and Émile Engel in Paris (city hall of the 8th arrondissement), with Albert Roussel and Charles Léandre among the witnesses; Ravel introduces Riciotto Canudo to Cipa Godebski.

Mid-September-beginning of October: at La Grangette in Valvins, the home of Cipa and Ida Godebski.

20 September: composition of *Pavane de la Belle au bois dormant* for Jean and Mimi Godebski.

13 October, 6 PM: death of the composer’s father, Joseph Ravel, in the family apartment in Levallois; death certificate signed the following day by Édouard Ravel and Calvocoressi.

17 October: lecture-recital by Ernest Ansermet who accompanies *La Flûte enchantée*, sung by Hélène Luquiens, Vevey.

17 December: thanks to Théodore Szántó, German *premiere* of *Rapsodie espagnole* conducted by Hermann von Glenck, Berlin.

Ravel, his mother, and his brother move to 4, avenue Carnot, Paris (17th arrondissement).

1909

6 January: at the home of Ricardo Viñes, double private *premiere* of complete *Gaspard de la nuit*, for Ravel before dinner, and for Abbé Léonce Petit and Calvocoressi after dinner.

7 January: salon *premiere* of *Ondine* from *Gaspard de la nuit* by Ricardo Viñes in the salon of the princesse de Polignac.

8 January: signs contract of sale with Durand for *Gaspard de la nuit* for 1500 francs.

9 January: *premiere* of *Gaspard de la nuit* by Ricardo Viñes, SNM (357th concert), salle Érard; publication of the score (Durand).

15 January: signs contract with Durand publishers for *La Cloche engloutie* on a libretto by Gerhart Hauptmann translated into French by André Ferdinand Hérold.


13 March: Gabriel Fauré elected to the Institut.

© Les Amis de Maurice Ravel (Maurice Ravel’s Friends Society) http://boleravel.fr 2020
About 14 March: Belgian premiere of *Rapsodie espagnole*, conducted by Jules Debefve, Concerts populaires de Liège.

6 April: Belgian premiere of *Gaspard de la nuit* by Ricardo Viñes, Brussels, Libre Esthétique.

End of April-beginning of May: first trip to London, stays at the home of Ralph Vaughan Williams, Cheyne Walk, on the occasion of concerts organized by G. Jean-Aubry.

26 April: Ravel attends a concert of his works and works by Florent Schmitt, by Jane Bathori, Émile Engel, Emma Vadot, Georges Bourgeois, Mary Vadot, Bechstein Hall.

18 May: death of Isaac Albéniz (age 49) at Cambo-les-Bains.

31 May: death of publisher Auguste Durand (age 79).

End of June: begins work on *Daphnis et Chloé* (piano version finished in May 1910).

August: finishes version of *Pavane pour une infante défunte* for small orchestra.

September: composition of *Menuet sur le nom de Haydn*.

Mid-September: at La Grangette, Valvins, the home of Cipa and Ida Godebski.

1 October-8 November: 7th Salon d’Automne at the Grand Palais, exposition of a portrait of Ravel by Achille Ouvré, salle XI, Théodore Szántó performs *Gaspard de la nuit* and *Le Cortège* by William Molard.

21 October: British premiere of *Rapsodie espagnole*, conducted by Henry J. Wood, Promenade Concert (Proms).

November: German premiere of *Gaspard de la nuit* by Théodore Szántó, Berlin.


27 November: the Apaches (including Ravel) attend the funeral of Cyprien Godebski in the church Notre-Dame-de-Grâce de Passy, before the burial in Montmorency.


1910

7 January: world *premiere* of partial reorchestration of *Antar* by Rimsky-Korsakoff, on a libretto by Chekri Ganem, conducted by Léon Jehin, with the company of the Théâtre de l’Odéon directed by André Antoine, dancer Mata Hari, a troupe of Arab musicians, acrobats, and dancers from Algeria, sets by Alphonse Visconti at the Opéra de Monte-Carlo.

9 January: funeral of Marie Mallarmé, widow of Stéphane Mallarmé, at the church of Saint-Augustin.

10 January: burial of Marie Mallarmé in the cemetery of Samoreau.

15 January: publication of the *Menuet sur le nom de Haydn* in La Revue musicale SIM by Jules Écorcheville; also published separately (Durand).

Beginning of 1910: arrangement for piano four-hands of the *Prélude à l’après-midi d’un faune* by Debussy; publication of that score (Fromont); composition of *Quatre Chants populaires*.

End of January: at La Grangette in Valvins, the home of Cipa and Ida Godebski, during the flooding of the Seine.

12 February: Paris premiere of partial reorchestration of *Antar* by Rimsky-Korsakoff on a libretto by Chekri Ganem, Colonne Orchestra conducted by
Gabriel Pierné, Théâtre de l’Odéon.
7 March: thirty-fifth birthday.
10 April-mid-May: long stay at La Grangette in Valvins, the home of Cipa and Ida Godebski, with a few round trips to Paris.
14 April: signs contract for sale of *Ma mère l’Oye* with Durand publishers for 1000 francs.
20 April: première of *Ma mère l’Oye* for piano four-hands by Jeanne Leleu and Geneviève Durony, SMI (1st concert), salle Gaveau.
22 April: Paris première of opera *Salomé* by Antoine Mariotte, with Lucienne Bréval, Jean Périer, Natacha Trouhanova at the Gaité-Lyrique.
9 June: première of the *Air de Gonzalve* from *L’Heure espagnole*, by Henri Fabert and the Orchestre Hasselmans conducted by Désiré-Émile Inghelbrecht, replacing a wounded Louis Hasselmans at the last minute, SMI (5th concert, 1st orchestral concert).
12 October: accepts the acquisition of *Shéhérazade* and the *Quatuor* by Durand, purchased from Gabriel Astruc.
25 November: first marriage of Désiré-Émile Inghelbrecht, with Colette Steinlen, daughter of illustrator and painter Théophile-Alexandre Steinlen, in Paris (city hall of the 18th arrondissement), among the witnesses: Charles Sordes, Émile Vuillermoz, and Alfred Willette.
19 December: première of *Quatre Chants populaires* by Marie Olénine d’Alheim and Alexander Olénine, prize from the Maison du Lied of Moscow, salle des Agriculteurs.

1911
Beginning of the Conservatoire National de Paris’ move from the rue Bergère to the rue de Madrid.
7 January: Ravel accompanies several of his songs, among which *La Flûte enchantée*, sung by Mme. Sorga at a concert “5 to 7” given by *Gil Blas*.
16 January: Ravel plays three pieces by Erik Satie (*2e Sarabande*, *prélude du 1er acte du Fils des étoiles*, and *3e Gymnopédie*), SMI (6th concert).
19 January: Ravel attends a performance of his *Quatuor* by the Quatuor Willaume at Bechstein Hall in London, cellist Louis Feuillard replaced by Louis Dumas (2nd grand Prix de Rome 1905; Prix de Rome 1906).
20 January: Ravel plays and accompanies several of his pieces (piano and songs), The Limes, Mme. Liotard-Vogt, London; also at this concert, British première of *Quintette* by Florent Schmitt, by the Quatuor Willaume and Maurice Dumesnil.
14 February: birth of Marcianne Hérold, daughter of André-Ferdinand Hérold and Marguerite Marie Rigaud in Paris (16th arrondissement).
27 February: première of the orchestration of *Pavane pour une infante défunte*, conducted by Henry J. Wood, Gentlemen’s Concerts, Manchester.
9 March: accepts the transfer of rights of *Quatre Chants populaires* to the publisher Jurgenson.
11 March: première of *Menuet sur le nom de Haydn*, by Ennemond Trillat, SNM.
19 March: Lyon premiere of *Rapsodie espagnole*, conducted by Georges Martin Witkowski.

From 29 March to 15 April: exposition of paintings by Georges d’Espagnat at the Galeries Durand-Ruel, including the painting *Réunion de musiciens chez M. G... [Godebski]* (no. 1 in the catalogue).

End of March: at La Grangette in Valvins, the home of Cipa and Ida Godebski.

2 April: premiere of the 1st Suite from *Daphnis et Chloé*, Colonne Orchestra conducted by Gabriel Pierné, Châtelet.

24 April: premiere of the transcriptions by Ravel of the *Trois Nocturnes* by Debussy, by Ravel and Louis Aubert, SMI (12th concert), salle Gaveau.

9 May: premiere of *Valses nobles et sentimentales*, by Louis Aubert, concert without names of the composers of the SMI (13th concert), salle Gaveau; Calvocoressi was one of those who did not recognize the composer and was ironic about it.

19 May: premiere of *L’Heure espagnole*, on a libretto by Franc-Nohain, at the Opéra-Comique, conducted by François Ruhlmann.

30 May: marriage of Achille Ouvré and Deborah Avitch in Paris (city hall of the 14th arrondissement).

Beginning of June-3 July: at La Grangette in Valvins, the home of Cipa and Ida Godebski.

9 June: private salon premiere of the orchestration of *Pavane pour une infante défunte*, conducted by Désiré-Émile Inghelbrecht, salon of the princesse de Polignac.

15 July-15 October: vacation in Ciboure at the pension Anchchoury, 28, rue du Quai, with excursions to Spain.

16 August: London premiere of orchestration of *Pavane pour une infante défunte*, conducted by Henry J. Wood, Proms, Queen’s Hall.

18 August: signs contract for sale of *Valses nobles et sentimentales* to Durand for 1316.65 francs.

About 20 August: second French performance (first outdoor performance) of orchestration of *Pavane pour une infante défunte*, conducted by Georges George, Tuileries.

September: excursions in Spain, to Urgel, the 27 to Estella and Pamplona, in an auto with Gustave Samazeuilh, Alfred Cortot, and Léon Blum.

13 October: excursions in Spain to Fuenterrabia.

26 October: delivery to his home of an Érard baby grand piano, no. 96117, gift of Alfred Blondel.

11 December: third French performance (first in a concert hall) of orchestration of *Pavane pour une infante défunte*, conducted by Rhené-Baton, concert of the Union des femmes professeurs et compositeurs de musique (UFPC), salle Gaveau.

17 (or 18) December: Ravel receives Darius Milhaud at his home, who introduces him to Céline Lagouarde; he recommends that she submit her 1st *Sonate pour violon et piano*, Op. 3 to the committee of the SMI, a piece that was programmed for the first concert of the 1912-1913 season.

25 December: fourth French performance (second in a concert hall) of
orchestration of Pavane pour une infante défunte, Orchestre Hasselmanns, conducted by Alfredo Casella, salle Gaveau.

1912

14 January: Lamoureux Concerts premiere of orchestration of Pavane pour une infante défunte, conducted by Camille Chevillard, salle Gaveau.

28 January: premiere of Ma mère l’Oye ballet, conducted by Gabriel Grovlez, Théâtre des Arts.

29 February: Ravel performs the piano part in On Wenlock Edge by Ralph Vaughan Williams (French premiere), with Rodolphe Plamondon (voice), Louis Duttenhoffer and Robert Imanidt (violins), René Monfeulillard (viola), and Paul Mas (cello), salle Gaveau, SMI (17th concert).

9 March: second hearing at the SNM of Gaspard de la nuit, by Ricardo Viñes, SNM (389th concert), salle Pleyel.

19 March: Belgian premiere of Valses nobles et sentimentales, by Émile Bosquet, Brussels, Libre Esthétique.

5 April: finishes orchestration of Daphnis et Chloé.

20 April: dress rehearsal of Adélaïde, ou le langage des fleurs, ballet (orchestration of Valses nobles et sentimentales), Concerts Natacha Trouhanova organized by Jacques Rouché, Châtelet.

22 April: premiere of Adélaïde, ou le langage des fleurs, ballet (orchestration of Valses nobles et sentimentales), Concerts Natacha Trouhanova organized by Jacques Rouché, Châtelet.

22 April: manuscript of Daphnis et Chloé without the chorus.

23, 25, 27 April: 2nd, 3rd, and 4th performances of Adélaïde, ou le langage des fleurs, ballet (orchestration of Valses nobles et sentimentales), Concerts Natacha Trouhanova organized by Jacques Rouché, Châtelet.

Beginning of May: in Monte-Carlo.

6 May: death of Émile Decombes (age 82) in Paris, professor of piano emeritus at the Conservatoire de Paris.

8 June: premiere of Daphnis et Chloé ballet, conducted by Pierre Monteux, Ballets russes, Châtelet.

1 July: marriage of Robert and Germaine Schmitz.

5 July: birth of Maurice Ravel’s grand-cousin Marcelle Perrin in Geneva-Plainpalais.

Mid-July-mid October: three month vacation in Saint-Jean-de-Luz, 8, rue Gambetta, with excursions to Spain.

27 August: British premiere of the orchestration of Ma mère l’Oye, conducted by Henry J. Woods, Proms.

30 November: receives 500 francs from Durand publishers for work in progress.

1913

1 February: premiere of orchestration for voice, harp, and tambourine of three Chansons populaires grecques (Le Réveil de la mariée, Là-bas, vers l’église, Quel galant!), by Mme. Sorga and André Mullot, SNM (395th concert), salle Pleyel.

18 March: premiere of the transcription for piano and cello by Georges Pitsch of the Pavane pour une infante défunte, by Jane Bathori and Georges Pitsch, Brussels, Libre Esthétique.

---

1 This performance is often erroneously considered to be the premiere.
End of March–mid-April: vacation with his mother at Clarens, Switzerland (Hôtel des Crêtes), where Igor Stravinsky was also vacationing (Hôtel du Châtelard), working on the partial reorchestration of Khovantchina by Mussorgsky.

1 April: Belgian premiere of four Chansons populaires grecques, by Marguerite Rollet and Octave Maus, Brussels, Libre Esthétique.

19 April: accidental death of the two children of Isadora Duncan in the Seine.

22 April: visits Isadora Duncan.

3 May: SMI premiere of four Chants populaires, by Jane Hatto and the composer; at the same concert the premiere of the 1ère Sonate pour violon et piano, Op. 3 by Darius Milhaud, by Yvonne Giraud and Youra Guller, SMI (24th concert, first of the season).

10 May: Paris premiere of Pénélope by Gabriel Fauré at the Théâtre des Champs-Élysées.

22 June: premiere of the ending of the Suite No. 2 de Daphnis et Chloé, conducted by Oskar Fried, exceptional concert of the SMI, co-organized by Maurice Ravel, Alfredo Casella, and the countess Greffulhe, Théâtre du Châtelet.

28 June: premiere of Prélude, sight-reading test piece for the 31 women piano candidates’ exams at the Conservatoire de Paris, among whom were the dedicatee Jeanne Leleu, Geneviève Durony, Marcelle Meyer, Madeleine de Valmalette, and Ida Jankélévitch, in the presence of the composer, who was a member of the jury; that same day, a banquet in honor of Gabriel Fauré, with his students, to celebrate the creation of Pénélope.

Mid-July–mid-October: three month vacation in Saint-Jean-de-Luz, 23, rue Sopite (“Ongi Ethori”), with excursions to Spain, one in September with Jacques Hermant, Madeleine Picard, Ramiro de Maetzu, and Ignacio Zuloaga in the province of Saragossa, at Tiermas, Berdún, and the province of Huesca at Ansó.


26 September: birth of Annie Courteault in Paris (17th arrondissement).

19 October: as vice-president of the Chopin Society, attends a ceremony for the 64th anniversary of the death of Chopin at Père-Lachaise.

29 October: Edmond Bonniot receives 75 francs for the use of Trois Poèmes de Mallarmé, set to music by Maurice Ravel.

10 December: premiere of À la manière de Borodine and À la manière de Chabrier, by Alfredo Casella, SMI (28th concert, first of the season).

13–18 December: trip to England, stays with Arnold Bennett at Thorpe-le-Soken and in London.

17 December: taking part in a concert of his works are Miss Rhoda von Glehn, English String Quartet, Miss Gwendolen Mason, Frederick Septimus Kelly, London, Bechstein Hall.

18 December: takes part in a concert of his works with Hélène Luquiens, London, Grafton Galleries.
1914

11 January: **première** of second orchestration “because of divorce” of *Noël des jouets*¹, by Jane Bathori, conducted by Georges Martin Witkowski, Lyon, salle Rameau.

14 January: **première** of *Trois Poèmes de Mallarmé* (*Soupir, Placet futile, Surgi de la croupe et du bond*), by Jane Bathori and a small ensemble conducted by Désiré-Émile Inghelbrecht, SMI (30th concert, third of the season), salle Érard.


February-April: vacation in Saint-Jean-de-Luz, 41, rue Gambetta, at the home of the Gaudins, interrupted by a trip to Lyon and Geneva at the end of March, beginning of April.

8 March: death of Léon Simon (age 38) in Pau.

16 March: attends an air show in Saint-Sébastien during which aviator Elie Hanouille loses his life.

17 March: Belgian premiere of two of the *Trois Poèmes de Mallarmé*, for voice and piano, by Berthe Albert and Charles Delgouffre, Brussels, Libre Esthétique.

24 March: Belgian premiere of *À la manière de Chabrier*, by Youra Guller, Brussels, Libre Esthétique.

29 March: Lamoureux Concerts première of *Suite No. 2 de Daphnis et Chloé*, conducted by Camille Chevillard, salle Gaveau; Paris première of second orchestration of *Noël des jouets*, by Hilda Roosevelt, Orchestre Hasselmans conducted by Lucien Würmser, salle Gaveau.

2 April: Maurice Ravel concert in Lyon organized by Mme. Mauvernay: *Quatuor* by Quatuor Le Feuve, *Ma mère l'Oye* by André Mariotte and Ravel, *Chansons populaires grecques* and *Histoires naturelles* by Jane Bathori and Ravel.

30 April: *Ma mère l'Oye* by Alfredo Casella and the composer, at a concert of the Cercle Carré, with the assistance of the Quatuor Willaume and Marya Freund, after a talk by Paul Clemenceau.

1 May: Ravel dines at Marguerite de Saint-Marceaux’, Claire Croiza sings songs by Bréville, Fauré, and Gounod.

18 May: recital of Suzanne Vallin-Hekking, accompanied by Ravel in the *Trois Poèmes de Mallarmé*, salle Villiers; on the same concert, works by Roland-Manuel and Maurice Delage, Albert Roussel and Florent Schmitt, the last two accompanying their songs.

22 May: **première** (not official) of *Deux Mélodies hébraïques* (*Kaddisch, L’Énigme éternelle*), by Alvina Alvi, possibly accompanied by Ravel, salle des Agriculteurs.

25 May: Ravel at a “Monday” meeting sponsored by *Montjoie!*, chaussée d’Antin, organized by Rictotto Canudo, with Alfredo Casella, Raoul Dufy, Armande de Polignac, Valentine de Saint-Point, Florent Schmitt, Igor Stravinsky, Ricardo Viñes, etc.

26 May: premiere of opera *Le Rossignol* by Igor Stravinsky, conducted by Pierre

---

¹ In the wake of the divorce of Pierre Monteux, the manuscript of the first orchestration from 1906 was lost, and Jane Bathori pressed Ravel to make a new one.
Monteux, Ballets russes of Serge Diaghilev, Opéra de Paris.

3 June: SMI premiere of *Deux Mélodies hébraïques*, by Alvina Alvi and the composer, SMI (38th concert), salle Malakoff.

14 June: Ravel attends banquet of the Orfeó Català at the Élysées Palace, with Jules Écorcheville, Enrique Granados, Marguerite Long, Gustave Samazeuilh, Florent Schmitt, Ricardo Viñes, etc.

June-November: prolonged vacation in Saint-Jean-de-Luz, Ongi Ethori, 23, rue Sopite.

July: Gustave Samazeuilh composes the song *Esquisse d’Espagne* dedicated to Ravel, Brans.

3 August: death of Gabriel Dupont (age 36) at Le Vésinet.

22 August: death of Jacques Baguenier-Désormeaux (age 26) at the battle of Mons (Belgium).

19 October: Ravel gives a private performance of the piano part of the *Trio* for Marguerite de Saint-Marceaux.


November: returns from Saint-Jean-de-Luz to Paris.

Between mid-November and 28 January 1915: private premiere of *Trio*, by Alfredo Casella, Georges Enesco, and Joseph Salmon, at the home of the latter (93, rue Jouffroy), attended by Jacques Durand.

December: finishes composition of *Trois Beaux Oiseaux de paradis* (second of *Trois Chansons*).

1915


February: finishes composition of *Nicolette* and *Ronde* (first and third of *Trois Chansons*).

4 March: lunch with Satie and Viñes at the home of Mme. Fernand Dreyfus.

7 March: fortieth birthday.

10 March: declared fit for auxiliary service by the Draft Committee of the Seine.

15 March: placed in the 13th Artillery Regiment (Auto Service).


21 March: dressed in his artillery uniform, attends concert of Russian music by the Concerts Colonne-Lamoureux united, at salle Gaveau with Viñes.

31 March: in uniform, attends concert at salle Gaveau of Debussy accompanying his songs sung by Ninon Vallin, and his own *Histoires naturelles* by Henri Fabert and Alfredo Casella.

4 April: lunch with Satie and Viñes at the home of Mme. Fernand Dreyfus.

23 April: death of René de Saint-Marceaux (age 69) in Paris.

26 April: funeral for René de Saint-Marceaux, church of Saint-Charles-de-Monceau.

20 May: performance of *Trio*, by Alfredo Casella, Georges Enesco, and André Hekking, salle Gaveau.


30 September: marriage of Émile Vuillermoz and Jeanne Joséphine Bonnet in Paris (city hall of the 9th arrondissement).
Undertakes a revised edition of the complete piano works of Mendelssohn for Durand publishers, only the *Romances sans paroles* contains his preface and commentaries.

1916  
3 March: death of his Swiss aunt Louise Antoinette Ravel-Perrin in Geneva (age 78).  
10 March: leaves as soldier from the Gare de l’Est to Bar-le-Duc, via Juvisy and Viroflay, assigned to the TM171 sector of the automobile convoy, with missions in a Panhard truck for the army postal service and vehicle towing.  
ca 27 March: damages to his truck.  
1 April: mission to Verdun.  
14-20 April: assigned to surgical ambulance no. 13 at the château of Monthairons, 10 km from Verdun.  
18 April: festival of Erik Satie and Maurice Ravel/Lyre et Palette, Ricardo Viñes, Jane Bathori, Marcel Chailley, Roland-Manuel (lecture), 6, rue Huyghens, attended by Misia.  
20-26 April: first furlough (short) in Chamouilley, 80 km from Verdun in a car pool sector.  
27 April: return to Bar-le-Duc and the TM171.  
End April-2 May: mission to the bombarded sector of the forest of Montzéville, and Sivry-la-Perche.  
2-13 May: breakdown of his truck, nicknamed “Adélaïde,” lives in the forest like “Robinson Crusoe”.  
13-May-6 September: second furlough (long) in Chamouilley, 80 km from Verdun in a car pool sector (successively: SP4, SP15, and SP18).  
1 June: transferred to 20th squadron.  
7 September: transferred to 8th train squadron.  
22 September: enters temporary hospital No. 20 at Châlons-sur-Marne.  
30 September: surgical intervention.  
1 October: transferred to territorial army reserve.  
27 October-24 January 1917: returns to Paris and convalesces at military hospital in the Grand Palais.  
3 December: lecture by Erik Satie about animals in music, with performance of *Trois Beaux Oiseaux du paradis* and the *Histoires naturelles* by Ravel, by Jane Bathori and Émile Engel, and *Oiseaux tristes* by Ricardo Viñes.  
16 December: festival Maurice Ravel/Lyre et Palette, Ricardo Viñes, 6, rue Huyghens.  
Publication of the score of *Trois Chansons* (Durand).  

1917  
5 January: death of his mother, Marie Delouart, in the family home at 4, avenue Carnot.  
7 January: civil funeral of this mother at the Levallois cemetery, attended notably by Serge de Diaghilev, Gabriel Fauré, Misia Godebska, Marguerite de Saint-Marceaux, and Erik Satie.  
24 January: end of convalescence hospitalization at the military hospital in the Grand Palais, new departure for Châlons.  
29 January: dines at Marguerite de Saint-Marceaux’.  
2 February: reclassified into the auxiliary service by the Draft Board of the
20 March: Paul Painlevé named minister of War.
21 March: transferred to the 20th squadron of crew trains, definitive return from the Eastern front, and placed in the Automotive Service in Paris.
8 April: Opéra premiere of *Adélaïde, ou le langage des fleurs*, ballet, conducted by Gabriel Grovlez.
29 April: Ravel attends a lecture by Léon-Paul Fargue on *La Jeune Parque* by Paul Valéry (the day after its publication in the NRF), in the salon of Arthur Fontaine, attended by Misia, Ida and Cipa Godebski, Georges d’Espagnat, Édouard Vuillard, Mme. Gaston Gallimard, etc.
8 May: premiere of *Trois Chansons pour choeur mixte sans accompagnement*, by Jane Bathori, Émile Engel, the vocal ensemble Engel-Bathori, conducted by Louis Aubert, SMI (41st concert, 2nd and 3rd benefit concerts given for the benefit of La Fraternelle des artistes), salle des Agriculteurs.¹
13 May: private performance of the *Trois Chansons pour choeur mixte sans accompagnement*, by Jane Bathori, Émile Engel, the vocal ensemble Engel-Bathori, conducted by Louis Aubert, at the home of M. and Mme. Louis Gélis-Didot.
16 May: transferred to the 19th train squadron.
18 May: premiere of *Chant tamoul Ragamalika* by Maurice Delage, by Rose Féart, and a performance of the *Trio*, by Lucie Caffaret, Yvonne Astruc, and Marguerite Caponsacchi, SMI (42nd concert), salle des Agriculteurs.
1 June: temporarily reclassified 1st category by the 2nd Special Draft Commission of the Seine.
3 June: premiere of the voice and piano arrangement of the *Trois Chansons*, by Lucy Vuillemin, Concerts Art et Liberté, Comédie des Champs-Élysées.
ca mid-June to end of September: stays in Lyons-la-Forêt at Mme Fernand Dreyfus’ villa “Le Fresne” to finish composition of *Le Tombeau de Couperin*.
11 August: birth of Monique Schmitz, daughter of Robert and Germaine Schmitz.
25 September: private salon premiere of *Trois Chansons*, by Jane Bathori, Émile Engel and a chorus conducted by Louis Aubert, château de Versailles.
11 October: performance of the *Trois Chansons*, by Jane Bathori, Émile Engel, the vocal ensemble Engel-Bathori, conducted by Louis Aubert, Vieux-Colombier.²
November (at the latest): moves with his brother and Victor and Angèle Bonnet to the Villa Helena, 7, avenue Léonie (today rue Maurice Ravel), Saint-Cloud.

1918
3 January: pieces by Ravel, Satie, Schmitt, Tailleferre played by Marcelle Meyer, the Jourdan-Morhange Quartet, and Satie, at the 2nd War Festival,

¹ Despite the doubts put forth by certain of our predecessors as to the reality of this performance, proof exists: besides the printed program, several reviews of the concert exist, including one by Jean Marnold in the *Mercure de France*, 122/460, 16 August 1917, p. 696-702.
² This concert is often wrongly considered the premiere of the *Trois Chansons*. 
sponsored by Montjoie!


20 January: Ravel accompanies several of his songs (*Shéhérazade, Histoires naturelles*, two of the *Mélodies populaires grecques*), sung by Jane Bathori, at a concert of his works in Nantes, salle Gigant.

17 February: another performance of *L’Heure espagnole* at the Vieux-Colombier.

20 February: Ravel accompanies the *Chansons populaires grecques* sung by Marie-France de Montaut, 3rd War Festival, sponsored by Montjoie!, studio of Jeanne Ronsay; at the same concert Juliette Merovitch and Yvonne Lefébure play the 2nd *Suite de Daphnis et Chloé*, and Hélène Jourdan-Morhange, Juliette Merovitch, and Félix Delgrange the *Trio*.

9 March: SNM premiere of the *Trio*, by Lucie Caffaret, Yvonne Astruc, and Marguerite Caponsacchi, SNM (416th concert), salle de l’Ancien Conservatoire.


29 March: inhumation of Claude Debussy in a provisional tomb at the cemetery of Père-Lachaise.

27 April: deemed temporarily retired from service by the 6th Special Draft Commission of the Seine.

June: composition of *Frontispice* for Riciotto Canudo, in Saint-Cloud.

23 July: witnesses the marriage of Lucien Garban and Georgette Varlez, Paris (city hall of the 17th arrondissement).

3 November: premiere at the Concerts Colonne-Lamoureux united of *Ma mère l’Oye*, conducted by Gabriel Pierné, salle Gaveau.

10 November: Ravel-Stravinsky festival/Pour la musique, under the direction of Félix Delgrange, Marcelle Meyer, Pierre Bertin, Micheline Kahn, salle des Agriculteurs.

11 November: in the Lariboisière hospital, where he is diagnosed with tubercular ganglions, prescribed a convalescence vacation in the mountains.


End of December: beginning of a three month stay in Megève at the Hôtel du Mont-Blanc. Publication of the score of *Le Tombeau de Couperin* (Durand).


16 February: premiere at the Società del Quartetto di Milano of *Cinq Chansons populaires grecques*, by Jane Bathori and Alfredo Casella.

22 February: premiere of *Vocalise-Étude en forme de habanera*, by Madeleine Greslé and Marcel Chadeigne, SNM (420th concert); at the same concert, premiere of *Esquisse d’Espagne* by Gustave Samazeuilh, dedicated to Ravel.

28 February: performance of three songs by Ravel, by Marie-France de Montaut, SMI (48th concert), salle Gaveau.

27 March: in Annecy.

About 10 April: returns to Saint-Cloud and the Villa Helena.

11 April: matinee at the Art et Action show (Édouard Autant and Louise Lara) at the Théâtre Édouard-VII with the premiere of three Synchronies lyriques or proses musicales: La Paix-adaptation of Bacchylise-and Les Époux de silence by Marcel L’Herbier, with musical accompaniment by Maurice Ravel and Léopold or Opol Ygouw¹, Le Sort de la fille du roi by Oscar Wilde with music by Georges Auric, performed by Ida Rubinstein and Micheline Kahn (harp); that evening, the premiere of Le Tombeau de Couperin, by Marguerite Long, SMI (51st concert), salle Gaveau; also on the concert, premiere of Trio by Roland-Manuel, dedicated to Maurice Ravel, his friend and teacher, performed by Hélène Jourdan-Morhange, Sigismond Jarocki, and Félix Delgrange.

2 May: attends a performance of Trois Poèmes de Mallarmé, by Suzanne Thévenet, Odéon.

16 May: hears Marguerite Long play Debussy, Fauré, and Ravel at the home of Marguerite de Saint-Marceaux.

17 May: première of orchestration of Alborada del gracioso, conducted by Rhené-Baton, Concerts Pasdeloup, Cirque d’hiver.


31 May: temporary deferment second class renewed by Draft Commission of Versailles.

11 June: premiere of Hommage à Ravel, or La Soirée de Viroflay by Roland-Manuel, by Ricardo Viñes, salle Érard.

First publication of the score of Frontispice in Les Feuillets d’art, no. 2.

18 July: première of orchestration of Menuet pompeux by Emmanuel Chabrier, conducted by Ernest Ansermet, Ballets russes, London, Alhambra Theatre; and Alborada del gracioso on the same program.

24 July: Covent Garden premiere of L’Heure espagnole, conducted by Percy Pitt, Pauline Donalda (Concepción).

August: trip to Switzerland, visits painter uncle Édouard Ravel.

4 October: premiere of Harem du vice-roi by Roland-Manuel, conducted by Rhené-Baton, Concerts Pasdeloup.

Divorce of Alfredo Casella and Hélène Kahn.

From beginning of December 1919 to 15 April 1920: stays at Lapras in the Ardèche in the country home of André-Ferdinand Hérold to orchestrate Deux Mélodies hébraïques and compose La Valse.

1920

15 January: decree of nomination as chevalier in the Legion of Honor by minister Léon Bérard, on the probable recommendation of Paul Dukas, with intermediaries Robert Brussel and Lucien Garban.

¹ We know almost nothing about Opol Igouw, anagram for the virtually unknown Léopold Gouwy (1871-1968), nephew of composer Théodore Gouvy (1819-1898) (Manuel Cornejo, « Micheline Kahn et Introduction et Allegro de Maurice Ravel », Bulletin de l’Association internationale des harpistes et des amis de la harpe (A.I.H.) (section française), 52e année, décembre 2015, p. 6-17 (p. 16-17)). On 28 March 1919, at a performance by the group Art et Action at the Théâtre de l’Île-de-France, was a Danse macabre, figural poem, transcribed from 1460, by Carlos Larronde, music by Arthur Honegger, and Hagomoro, Japanese mystery, translated by Michel Revon, music transcribed by Igouw (Le Gaulois, 28 March 1919). He gave a joint concert with Arthur Honegger on 26 April 1922 (Le Ménestrel, no. 18, 5 May 1922, p. 206-207).
24 January: Swiss premiere of orchestration of *Valses nobles et sentimentales*, by OSR conducted by Ernest Ansermet, Geneva.

21 February: Strasbourg premiere of orchestration of *Pavane pour une infante défunte*, conducted by Guy Ropartz.

28 February: première of the orchestration of *Le Tombeau de Couperin*, Orchestre Pasdeloup conducted by Rhené-Baton.

7 March: forty-fifth birthday; at the deathbed of his uncle Édouard Ravel in Geneva.

8 March: performance of *Trio* in Berlin, with Béla Bartók at the piano.

20 March: Ravel accompanies his *Histoires naturelles*, sung by Jane Bathori, salle de l’Ancien Conservatoire, SNM (431st concert), at the same concert, première of *Deux rondels de Péronnelle d’Armentières* by his student Roland-Manuel, by Jane Bathori and Germaine Tailleferre.

8 April: beginning of the media-storm about Ravel’s refusal of the Legion of Honor following publication of the decree in the *Journal officiel*.

17 April: première of orchestration of *Deux Mélodies hébraïques* from 1914, Rhené-Baton, Madeleine Grey, Concerts Pasdeloup, Cirque d’hiver.

End of April-beginning of September: stays at the deathbed of his friend Pierre Haour at the château La Bijeannette in Saint-Sauveur (Eure-et-Loir), with brief trips to Paris and Saint-Cloud.

1 May: in *Le Coq*, Satie writes perfidiously “Ravel refuses the Legion of Honor, but all his music accepts it.”

15 May: SNM première (433rd concert) of *Deux Mélodies hébraïques*, Ninon Vallin and Marcel Chadeigne, Ancien Conservatoire; the same day, signs contract for recordings to be made on piano rolls for the Aeolian company.

3 June: performance of *Quatuor*, Quatuor Pascal, SMI (68th concert), salle Gaveau.


15 June: performance of *Trois Chansons* and première of *Trois Chansons* (*Aurore, Beau cavalier, Faucette confite*) by Roland-Manuel, SMI (exceptional concert), salle Gaveau.

Summer: Eva Gauthier visits Ravel to propose, in the name of Robert Schmitz, a tour of North America.

Night of 9 September: death of Pierre Haour (age 40).

13 September: funeral for Pierre Haour, church Notre-Dame d’Auteuil.

17-28 September: in Lyons-la-Forêt.

22 October: Maurice Ravel festival, directed by Oskar Fried, Vienna.

23 October: première of the transcription for piano four-hands of *La Valse*, by Alfredo Casella and the composer, Vienna, Verein, Kleiner Konzerthausaal.

25 October: Maurice Ravel festival, Alfredo Casella, Marya Freund, Vienna.

8 November: Théâtre des Champs-Élysées première of *Le Tombeau de Couperin*, conducted by Désiré-Émile Inghelbrecht, Ballets suédois,
choreography by Jean Börlin, sets by Pierre Laprade.

12 December: **premiere** of *La Valse* for orchestra, Orchestre Lamoureux

17 December: André Messager plays *La Valse* privately for Marguerite de Saint-Marceaux.

28 December: death of Edmond Gaudin (age 76), father of his close friends from Saint-Jean-de-Luz, Jane and Marie Gaudin.

1921

14 January: private performance of *La Valse* by Ravel and Jacques Février at the home of Marguerite de Saint-Marceaux; on the same occasion Ravel accompanies *Shéhérazade*, Jeanne Raunay.

20 January: signs contract of sale at the notary, M. Heiligenstein, for the purchase of *Le Belvédère* in Monfort-L’Amaury from Mme. Alphonse Jules Landron, for 25,000 francs cash.

24 January: **premiere** of first movement of the *Duo* or *Sonate pour violon et violoncelle* from the *Tombeau de Claude Debussy*, by Hélène Jourdan-Morhange and Maurice Maréchal, SMI (72nd concert), co-organized by Henry Prunières, director of *La Revue musicale*, salle des Agriculteurs.

27 January: premiere of *L’Heure espagnole* at Brussels’ Théâtre royal de la Monnaie, conducted by Franz Ruhlmann, Terka Lyon (Concepción).

31 January or 1 February: accompanies his songs, sung by Odette Talazac in Bordeaux, La Musique de Chambre (2nd concert).

16 February: accompanies his songs, sung by Marya Freund, salle Gaveau; on the same concert, performance of *Trois Poèmes de Mallarmé*, conducted by Alfredo Casella.

20 February: Conservatoire premiere of *Shéhérazade*, conducted by Philippe Gaubert, Marcelle Dona.


16 April: premiere of *Ragamalika* by Maurice Delage, conducted by Rhené-Baton, Mlle. Romanitza, Concerts Pasdeloup.

11 May: definitive military discharge by the Draft Commission of Versailles.

28 and 30 May: civil and religious marriage of René Dommange and Lola Traversini in Paris (city hall of the 17th arrondissement and church of Saint-François-de-Sales), among the witnesses, Jacques Durand and Camille Saint-Saëns.

31 May: performance of *Shéhérazade*, Orchestre Colonne conducted by Pierre Monteux, Vera Janacopolous, salle Gaveau.


15 June: conducts the one hundredth performance of *Le Tombeau de Couperin* by Rolf de Maré’s Ballets suédois, Théâtre des Champs-Élysées.

17 June: attends concert by futurist and brutist composers, Théâtre des Champs-Élysées.


20 June: Paris Opéra premiere of *Daphnis et Chloé*, ballet, conducted by Philippe Gaubert.
30 June: first known public performance of the *Trio* by the trio of Alfred Cortot, Jacques Thibaud, and Pablo Casals, Théâtre Mogador.
11 July: marriage of Alfredo Casella (second marriage) with Yvonne Muller in Paris (city hall of the 16th arrondissement).
23 July: divorce of Jane Bathori and Émile Engel.
20 August: British premiere of *La Valse*, conducted by Henry J. Wood.
September: in Saint-Jean-de-Luz, 41, rue Gambetta (the home of the Gaudins).
12 September: Marguerite de Saint-Marceaux and André Messager play *La Valse* in private.
19 October: Strasbourg premiere of *Ma mère l'Oye*, conducted by Guy Ropartz.
6 November: Concerts Colonne premiere of *La Valse*, conducted by Gabriel Pierné, Châtelet; Conservatoire premiere of the 2nd Suite de Daphnis et Chloé, Philippe Gaubert.
24 November: performance of *La Valse*, conducted by Serge Koussevitzky.
25 November: Henri Dubois presents a Duo-Art recording piano to the Paris Conservatoire.
5 December: Paris Opera premiere of *L’Heure espagnole*, sets by André Mare, conducted by Philippe Gaubert.
17 March: accompanies his songs, sung by Madeleine Grey, and plays his *Sonatine*, Société de musique de chambre de Marseille (175th concert).
25 March: Belgian premiere of *Introduction et Allegro*, Mireille Flour, Quatuor Zimmer, Brussels, part of the first known Ravel festival in Belgium.
Before 6 April: private world premiere of the *Sonate pour violon et violoncelle*, by Hélène Jourdan-Morhange and Maurice Maréchal, salon of the princesse de Polignac.

1922

6 January: private performance of songs, by Claire Croiza at the home of Marguerite de Saint-Marceaux.
14 January: Concerts Pasdeloup premiere of *La Valse*, conducted by Rhené-Baton, Théâtre des Champs-Élysées.
16 January: Paris premiere of complete *Pierrot lunaire* by Arnold Schönberg, Concerts Jean Wiéner, conducted by Darius Milhaud, Marya Freund, salle Gaveau.
4 February: presides over the first evening of CASA, founded by Canudo.
17 March: accompanies his songs, sung by Madeleine Grey, and plays his *Sonatine*, Société de musique de chambre de Marseille (175th concert).
23 March: Belgian premiere of *Introduction et Allegro*, Mireille Flour, Quatuor Zimmer, Brussels, part of the first known Ravel festival in Belgium.
Before 6 April: private world premiere of the *Sonate pour violon et violoncelle*, by Hélène Jourdan-Morhange and Maurice Maréchal, salon of the princesse de Polignac.
6 April: premiere of the *Sonate pour violon et violoncelle*, by Hélène Jourdan-Morhange and Maurice Maréchal, SMI (84th concert), salle Pleyel.
8 April: concert by Béla Bartók, who among other things plays his First Sonata
Maurice Ravel Chronology  by Manuel Cornejo  English translation by Frank Daykin

for Violin and Piano with Jelly d’Aranyi and accompanies *Deux Mélodies hébraïques* of Ravel, at the Vieux-Colombier, organized by Henry Prunières; concert and private soiree at the home of Prunières.

3 May: accompanies his songs, sung by Madeleine Grey, Lyon, salle Molière, attended by Jean Moulin who sympathizes with Ravel at the exit of the concert organized by Mme. Mauvernay.

6 May: premiere of *Hommage à Maurice Ravel* by Alexander Tansman, by Henri Gil-Marchex.

16 May: premiere of *Schumann* by Maurice Delage, by Henri Gil-Marchex; performance of *Sonate pour violon et violoncelle*, by Hélène Jourdan-Morhange and Maurice Maréchal, SMI (85th concert), salle Gaveau.

2 June: accompanies *Shéhérazade*, sung by Mme. Pierre Chalandon, Paris; the same day Claire Croiza sings *Shéhérazade* at Ravel’s request at the home of Marguerite de Saint-Marceaux.

20 June: birth of Claude Roland-Manuel in Paris (7th arrondissement), son of Roland-Manuel and Suzanne Roland-Manuel; the same day, homage to Gabriel Fauré at the Sorbonne.

End of June-beginning of July: private London premiere of *Sonate pour violon et violoncelle*, by Jelly d’Aranyi and Hans Kindler, Ravel plays his *Sonatine* and accompanies his songs, sung by Louise Alvar, piano pieces played by Robert Casadesus, home of Louise Alvar, with whom he stays (14 Holland Park).

7 July: public (?) London premiere of *Sonate pour violon et violoncelle*, by Jelly d’Aranyi and Hans Kindler, Ravel plays his *Sonatine*, accompanies his songs, sung by Louise Alvar, and conducts *Introduction et Allegro*, Gwendolen Mason, at the home of Lord Rothermere (Circus Road 58), concert organized by G. Jean-Aubry.

17 July: takes part in a concert of his works at the American Conservatory of Fontainebleau, Madeleine Grey, Robert Casadesus.

August-September: vacation in Lyons-la-Forêt with the Roland-Manuels at Mme. Fernand Dreyfus’ Villa “Le Fresne” to finish orchestration of *Pictures from an Exhibition* by Mussorgsky and to compose, in one day, *Berceuse sur le nom de Gabriel Fauré* for violin and piano.

16 September: meets Sam Bottenheim at Lyons-la-Forêt.


1 October: performance of *La Valse*, *Shéhérazade*, *Rapsodie espagnole*, conducted by Wilhelm Mengelberg, Amsterdam, Concertgebouw.

19 October: première of orchestration of *Pictures from an Exhibition* by Mussorgsky, conducted by Serge Koussevitsky, Paris Opéra.

28 October: première of *Berceuse sur le nom de Gabriel Fauré*, by Remy Principe and the composer, Milan, inaugural soiree of *Il Convegno*.

31 October-5 November: vacations in Venice where an old student of Fauré, Guido Bianchini, guides him around.

6 November: in Stresa.

12 November: Belgian premiere of *La Valse*, conducted by Franz Ruhlmann.

11 December: Belgian premiere of *Sonate pour violon et violoncelle*, by
members of Quatuor Pro Arte, Conservatoire royal of Brussels.

13 December: French premiere of *Berceuse sur le nom de Gabriel Fauré*, by Hélène Jourdan-Morhange and Madeleine Grovlez or Mme. Raymond Charpentier replacing the composer at the last minute who overslept because of sleeping pills at the Hôtel d’Athènes, SMI (88th concert), Ancien Conservatoire.

14 December: second Paris performance of complete *Pierrot lunaire* by Schönberg, Concerts Jean Wiéner, conducted by Darius Milhaud, Marya Freund, Théâtre des Champs-Élysées.

15 December: second publication of *Frontispice* in *La Gazette des sept arts* of Ricciotto Canudo, No. 1.

December-January 1923: installation of central heating in Le Belvédere.

1923

12 January: recital by Henriette Faure interpreting the complete piano works of Ravel in chronological order, Théâtre des Champs-Élysées, attended by Maurice Ravel in the same box as Hélène Jourdan-Morhange and his brother; festival Maurice Ravel-Florent Schmitt, salle des Agriculteurs.


30 January: witness at the marriage of Maurice Delage and Nelly Guérin-Desjardins in Paris (city hall of the 16th arrondissement).

23 February: Maurice Ravel recital by Jean Duhem, salle des Agriculteurs.

24 February: plays piano pieces and accompanies songs sung by Louise Matha, Pau, Palais d’hiver.

End of February-3 March: vacation in Saint-Jean-de-Luz, 41, rue Gambetta (home of the Gaudins).


18 March: *premiere* of orchestration of *Sarabande* and *Danse* of Debussy, Orchestre Lamoureux conducted by Paul Paray, salle Gaveau.

2 April: leaves for Italy.

5 April: Ravel in concert in Naples, where he plays the *Sonatine*.

6 April: Ravel in concert in Rome, he plays the *Sonatine*, Doris Dettelbach sings one *Mélodie hébraïque* and several of the *Cinq Mélodies populaires grecques*, Remy Principe and Gilberto Crepax play the *Sonate pour violon et violoncelle*, and with the countess Maria Macola, the *Trio*.

12 April: arrives in London from Italy.

14 April: conducts *La Valse* and *Ma mère l’Oye*, London, Queen’s Hall (seven curtain calls).

25 April: death of his publisher Eugène Demets in Paris, whose publications pass to the firm of Max Eschig.

26 April: takes part in a concert of his works organized by Désiré Defauw, Brussels, Théâtre du Marais.

29 April: takes part in a private concert organized by Désiré Defauw, Brussels, Taverne royale (rue d’Arenberg).

30 April: takes part in a concert of his works, Liège.

8 May: accompanies his *Mélodies populaires grecques* sung by Odette Talazac, studio of M. Malançon (5, rue Pierre-Haret).

2 June: accompanies his songs sung by Alexandre Koubitzky, during a benefit
concert and competition for chorus by Félix Raugel and for dancers by Natacha Trouhanova and Moyssenko, Théâtre Femina.
10 June: luncheon at Le Belvédere, with Roland-Manuel and Suzanne Roland-Manuel, Maurice and Nelly Delage, Hélène Jourdan-Morhange, Germaine Tailleferre.
21 June: morning, foot surgery (inflamed red corn) by Dr. Abel Desjardins; that evening, attends a performance of Les Noces by Igor Stravinsky, Théâtre de la Gaité-Lyrique.
25 June: was asked to attend the premiere of El Retablo de Maese Pedro by Manuel de Falla, salon of the princesse de Polignac.
10 July: stitches removed and convalescence at the home of Hélène Kahn-Casella in Neuilly-sur-Seine (22, rue d’Orléans).
13-16 July: in Andelys.
16 July: returns to Monfort-l’Amaury, injures two fingers (little finger of right hand, middle finger of left hand) on a folding chair; as a result begins using a Corona typewriter.
28 July: another weekend vacation in Andelys with his brother.
First half of September: vacation in Saint-Jean-de-Luz, 41, rue Gambetta (home of the Gaudins); dancer Sonia Pavlov commissions Spanish ballet music, Le Portrait de l’infante, on a libretto by Henry Malherbe, a work that includes notably a Danse grotesque: Fandango, a probable source for Bolero.
4 September: attends a performance of L’Heure espagnole, by Orchestre de l’Opéra de Paris, conducted by Georges Razzagade, initiated by Leimistin Broussan, director of theater for the Casino de Biarritz.
18 October: takes part in a concert of his works, Léo-Pol Morin, Victor Brault, Marjorie Hayward, London, Queen’s Hall.
22 October: accompanies his songs sung by Victor Brault, Brussels, Conservatoire royal, Concerts Pro Arte.
28 October: conducts twice (2pm and 8pm) La Valse and Ma mère l’Oye, Concertgebouw, Amsterdam; rest of first concert conducted by Cornelius Dopper, rest of second concert conducted by Alfredo Casella.
30 October: conducts La Valse and Ma mère l’Oye in Haarlem; rest of concert conducted by Cornelius Dopper.
31 October: conducts La Valse and Ma mère l’Oye, substituting for Jacques Thibaud, Den Haag.
17 November: conducts La Valse and Ma mère l’Oye; rest of concert conducted by Alfredo Casella.
28 November: lecture by Jean Huré on Maurice Ravel, with Louise Matha and Henriette Faure, salle Pleyel.
2 December: Ravel receives composer Knudåge Rissager at Le Belvédere, who publishes a beautiful interview in Danish a few months later.
6 December: Maurice Ravel concert, Roland-Manuel (lecturer), Marcelle Gerar, Caméléon.
12 December: death of Raymond Radiguet (age 20).
End of December-beginning of 1924: meets Marcelle Gerar, recommended by
Roland-Manuel.


1924

16 January: Strasbourg premiere of *Rapsodie espagnole*, conducted by Guy Ropartz.
26 January: Opéra de Monte-Carlo premiere of *L’Heure espagnole*, conducted by Victor de Sabata, Fanny Heldy (Concepción).
January: orchestration of the *Chanson hébraïque* from 1910 for Madeleine Grey.
15 February: Maurice Ravel concert broadcast on radio from the Eiffel Tower, Quatuor Capelle.
14 March (?): visit by Serge Prokofiev to Le Belvédere and game of chess with Ravel.
6 April: soiree at the home of Henry Prunières with Auric, Honegger, Poulenc, Prokofiev, Roussel.

26 April: premiere of *Tzigane* for violin and piano, by Jelly d’Aranyi and Henri Gil-Marchex, London, Aeolian Hall; on the same concert, premiere of *Ronsard à son âme*, by Marcelle Gerar and the composer; stays at the home of Louise Alvar.
27 April: leaves London for Spain.
5 May: Spanish premiere of orchestration of *Sarabande* and *Danse* of Debussy, Orquesta Filarmónica de Madrid, conducted by Ravel, who also conducts *La Valse*, Madrid, Teatro de la Comedia.
6 May: plays piano pieces, and *Ma mère l’Oye* with Paul Guinard, Institut français de Madrid.
7 May: French premiere of *Ronsard à son âme*, by Marcelle Gerar and Madeleine d’Aleman, SMI (103rd concert), salle Gaveau; the same day, lecture-recital by Roland-Manuel on Maurice Ravel broadcast on radio (École supérieure des PTT).
8-15 May: one week vacation in Saint-Jean-de-Luz, 41, rue Gambetta (home of the Gaudins).
18 May: Spanish premiere of *Tzigane*, by Marius Casadesus and the composer; also Spanish premiere of *Ronsard à son âme*, by Marcelle Gerar and the composer, Barcelona.
20 May: private concert in honor of Ravel, Barcelona, Orfeó Català.
22 May: Belgian premiere of *Tzigane*, by Désiré Defauw and Émile Bosquet, Conservatoire royal, Brussels; also on this concert, Ravel accompanies songs sung by Germaine Sanderson, among which the Belgian premiere of *Ronsard à son âme*, and conducts *Introduction et Allegro*.
9 June: French premiere of *La Forêt bleue* (1904) by Louis Aubert, conducted by Albert Wolff, Opéra-Comique.
11 June: Maurice Ravel festival by Robert Casadesus broadcast on radio, salle Pleyel; death of Théodore Dubois (age 86) in Paris.
July (?): French private premiere of *Tzigane*, by Samuel Dushkin and Beveridge Webster, Fontainebleau, attended by Jacques Durand.
July: receives Ernesto Hallfter (recommended by Manuel de Falla) and Adolfo
Salazar at Le Belvédère.
15 October: French premiere of *Tzigane*, by Samuel Dushkin and Beveridge Webster (luthéal), SMI (104th concert), salle Gaveau, on the occasion of a Maurice Ravel festival, Ravel turned pages.
16 October: birth of Gisèle Garban, daughter of Lucien Garban and Georgette Varlez.
19 October: **premiere** of the orchestration of *Tzigane*, by Samuel Dushkin, conducted by Pierre Monteux, Amsterdam, Concertgebouw.
28 October: birth of Ariel Temporal in Paris (15th arrondissement), son of Marcelle Gerar and Marcel Temporal.
8 November: Ravel attends the state funeral of Gabriel Fauré in the Église de La Madeleine.
10 November: accompanies several of his songs sung by Jane Bathori, salle des Agriculteurs.
Between 2 and 11 November: definitive choice of the title *L’Enfant et les sortilèges* by Colette and Ravel during a meeting at the home of Raoul Gunsbourg.
29 November: **premiere** of the orchestration of the *Chanson hébraïque* from 1910, by Madeleine Grey and the Orchestre Pasdeloup, conducted by Vladimir Golschmann, Théâtre Mogador, first time the three *Mélodies hébraïques* orchestrated are given together; performance of *Tzigane*, by Jelly d’Aranyi and Henri Gil-Marchex, concerts of *La Revue musicale*; election of Gabriel Fauré to the Académie des beaux-arts, in the chair left vacant by Théodore Dubois.
30 November: French premiere of the orchestration of *Tzigane*, by Jelly d’Aranyi and the Orchestre Colonne, conducted by Gabriel Pierné, Châtelet.¹
12 December: Strasbourg premiere of *Tzigane*, by Suzanne Chevaillier and Lucien Chevaillier, in a Maurice Ravel festival with the cooperation of the composer.

1925
11 January: Concerts Colonne premiere of orchestration of the three *Mélodies hébraïques*, conducted by Gabriel Pierné, Madeleine Grey, Châtelet.
26 January: death of Louise Cruppi (age 62).
28 January: secular funeral for Louise Cruppi in Montparnasse cemetery.
4 February: premiere of the first two (of three) movements of *Hommage à Maurice Ravel* by Émile Riadis (*Prélude aux rossignols de Saint-Jean-de-Luz, Sarabande pour une maman défunte*), by Dimitri Mitropoulos, Athens, Olympia Theater.
25 February: signs contract for sale of *L’Enfant et les sortilèges* to Durand publishers.
4 March: Strasbourg premiere of *Introduction et Allegro* for harp and orchestra, by Marie Chevron-Laggé (harp) and orchestra conducted by Guy Ropartz.

¹ This date is often wrongly considered the world premiere of the orchestration, which was actually 19 October in Amsterdam.
7 March: fiftieth birthday; for the occasion, Alexander Tansman dedicates his \textit{Sonata rustica} to Ravel.

11 March: marriage of Mimi Godebska with Aimery Blacque-Belair in Paris (city hall of 9\textsuperscript{th} arrondissement).

21 March: \textit{première} of \textit{L'Enfant et les sortilèges}, conducted by Victor de Sabata, Marie-Thérèse Gauley, Ballets russes, Opéra de Monte-Carlo.

1 April: for the fiftieth birthday of Maurice Ravel, Henry Prunières publishes a special issue of \textit{La Revue musicale}.

22 April: death of André Caplet (age 46) in Neuilly-sur-Seine.

30 April: improvisation by Marcel Dupré on six themes by Ravel, Dukas, Honegger, Pierné, Rabaud, and Widor, Trocadero palace.

15 May: date on which Ravel should have submitted the manuscript of \textit{Aoua}!

18 May: first scheduled rehearsal of \textit{Aoua}!

20 May: concert of French contemporary music organized by AFFEA in honor of Elizabeth Sprague Coolidge, at the Fondation Salomon de Rothschild.

24 May: private première for guests of Elisabeth Sprague Coolidge of \textit{Aoua}!, second of the \textit{Chansons madécasses}, by Jane Bathori, Louis Fleury, Alfredo Casella, and Hans Kindler; Hotel Majestic, attended by war minister Paul Painlevé, who applauded, and Léon Moreau, who protested loudly.

28 May: London private première for guests of Elisabeth Sprague Coolidge of \textit{Aoua}!, second of \textit{Chansons madécasses}, by Jane Bathori, Louis Fleury, Alfredo Casella, and Hans Kindler; stays with Louise Alvar; also, death of Édouard Baré, painter and amateur singer, friend of Ravel’s parents, in Nantes (age 83).

12, 15, and 19 June: master class at the École normale de musique Cortot-Mangeot, salle Oedenkoven, 15, avenue Hoche (8\textsuperscript{th} arrondissement).

21 June: Ravel at the home of Koussevitzky, with Prokofiev, before a concert of Prokofiev’s piano music, played by the composer, and orchestral works, conducted by Roger Désormière, at the home of the princesse de Polignac, attended by Borovsky, Colette, Dukelsky, Kochanski, Misia, Arthur Rubinstein, Stravinsky, Szymanowski.

1 July: death of Erik Satie (age 59) in Arcueil.

July: possible vacation in Saint-Jean-de-Luz, evidenced by a photograph taken next to Paul Kochanski and Arthur Rubinstein.

16 July: excursion to Andelys with the Delages and the Roland-Manuels.

Summer: brother Édouard and the Bonnets move from villa Helena in Saint-Cloud (which was sold), to an apartment in Colombes, 16, rue des Arts, while waiting for construction to finish on their building at the corner of 16bis, rue Chevallier (today rue Louis-Rouquier), and 11-13, rue Camille-Desmoulins.

23 August: takes part in a concert of the Association monfortoise d’éducation populaire, parish hall of Montfort-l’Amaury.

End of August-beginning of September: vacation in Brittany with Nelly and Maurice Delage, who had just lost his father.

5 September: performance of \textit{Tzigane} for violin and piano, Venice, third concert of third festival of the SIMC.

September: impromptu visit by Offenbach’s grandson, Jacques Brindejont, at Le Belvédère, who sings and plays (piano) \textit{L'Enfant et les sortilèges}.
November: takes part in a concert of his works, Marguerite Moulins, Madeleine Grey, Suzanne Chevaillier, Bourse de commerce of Nancy.
16-17 November: in Mulhouse.
4 December: member of jury of the Heugel prize, Maison Érard.
December (?): meets Maurice Jaubert at Maison Pleyel.
22 or 24 December: receives Maurice Thiriet at Le Belvédère.
24 December: Christmas eve in Paris, with Roland-Manuel, Pierre Vellones, Odette Talazac, etc.

1926

2 January: death of Marcel Chadeigne (age 50).
8 January: member of jury of final elimination round of Heugel prize, Maison Érard; prize awarded to Mas by Joseph Canteloube.
16 January: premiere of the Sonata rustica by Alexandre Tansman dedicated to Maurice Ravel, by the composer, salle Pleyel.
23 January: Maurice Ravel matinee at the Opéra-Comique, a note by Roland-Manuel was read by Émile Drain of the Comédie-Française, Ravel takes part in the concert, Marie-Thérèse Gauley, Micheline Kahn, Quatuor Pascal.
End of January-end of February: concert tour with Louise Alvar (voice) and G. Jean-Aubry (lecturer) in Belgium, Germany, Denmark, Norway, Sweden, Great Britain.
25 January: attends a partial rehearsal of L’Enfant et les sortilèges, Monnaie, Brussels.
26 January: takes part in a concert of his works with Louise Alvar and G. Jean-Aubry, Liège, Œuvre des artistes.
30 January: takes part in a concert of his works Louise Alvar, Quatuor Thorvald Nielsen, Copenhagen.
1 February: Paris and Opéra-Comique premiere of L’Enfant et les sortilèges, conducted by Albert Wolff, Marie-Thérèse Gauley; incident between Jean Marnold and Jacques Rouxé at the end of the performance (slap), a duel is envisioned before a verbal trial of witnesses puts an end to the incident.
2 February: takes part in an orchestral concert of his works where he conducts the Symphony No. 40 in G Minor (K. 550) of Mozart, Louise Alvar, Copenhagen; attended by Ingebrecht.
3 February: Strasbourg premiere of the orchestration of Le Tombeau de Couperin, conducted by Guy Ropartz.
11 February: Belgian premiere of L’Enfant et les sortilèges, conducted by Léon Molle, Litvine Mertens, Théâtre royal de la Monnaie; the same day Ravel conducts a complete symphony program in Stockholm, Le Tombeau de Couperin, the orchestration of Sarabande and Danse of Debussy, Ma mère l’Oye, Shéhérazade (with Louise Alvar singing), and La Valse.
12 February: Vladimir Horowitz debuts in France, his program includes Jeux d’eau and extracts from Miroirs, including Alborada del gracioso, Conservatoire.
14 February: Ravel and Colette sign the contract of sale for L’Enfant et les sortilèges with Durand publishers.
23-26 February: concert tour in Britain with Zino Francescatti, the 23 in London, the 24 in Glasgow, the 25 in Edinburgh, the 26 in Bridge of Allan.
3 March: travels from London to Brussels, stays with Mme. Alfred Madoux-
Frank (square Ambiorix, 13).

Beginning of March: gives up on traveling to Milan for rehearsals of *L'Enfant et les sortilèges* at La Scala.

4 March: decorated with the cross of the Order of Léopold, attends the fifth performance of *L'Enfant et les sortilèges*, Monnaie, Brussels.

Before the 24 March: Ravel hears Vladimir Horowitz play *Oiseaux tristes* and *Jeux d’eau* at the home of Jeanne Dubost.


2 May: homage to Henry Le Bœuf, Foyer de la Monnaie, Brussels.

5 May: private performance of the *Trio* at the home of Marguerite de Saint-Marceaux.


May: installation of telephone at Le Belvédere: 89 at Montfort-l’Amaury.

15 May: conducts *La Valse* twice (encored), rest of concert conducted by Désiré Defauw, Conservatoire royal, Brussels.

17 May: returns from Brussels to Paris.

19 May: takes part in a benefit concert Aeolian, in Paris.


28 May: Vlado Perlemuter plays *Gaspard de la nuit*, salle des Agriculteurs; the same day, performance of *Aoua!*, by Jane Bathori, Louis Fleury, Hans Kindler, Alfredo Casella, American Women’s Club (61, rue Boissière).

1 June: takes part in a Maurice Ravel festival organized by *La Revue musicale*, Quatuor Pro Arte, Robert Casadesus, Lily Laskine, salle Gaveau.

3 June: Ravel at the festival of Russian music conducted by Serge Kosusevitzky, Opéra de Paris; the *Préface* from *Le Livre de Vie* by Nicholas Obouhow was poorly received.


1 July: fourth public performance of the *Trio* by the Alfred Cortot, Jacques Thibaud, Pablo Casals trio, Opéra.

August: vacation in Brittany (Rennes, Saint-Quay-Portrieux) with Nelly and Maurice Delage.

September: the press speaks again of the projected Spanish ballet, *Le Portrait de l’infante* on a libretto by Henry Malherbe, commissioned from Ravel by Sonia Pavlov, and for which Ravel composes a *Danse grotesque: Fandango*, which probably became *Bolero* two years later.

2 October: *premiere* of *La Valse* with the choreography of Sonia Korty, Anvers, Opéra royal flamand.

7 October: witnesses the marriage of Maurice Jaubert and Marthe Bréga at the church of la Trinité in Paris; Roland-Manuel also a witness.
15 October: SMI premiere (120th concert) of *Chansons madécasses*, by Mme. Mac Arden, Gaston Blanquart, Tony Close, and Vlado Perlemuter, salle Gaveau, on the occasion of a Maurice Ravel festival (second given by the SMI).

20 October: Strasbourg premiere of *Daphnis et Chloé* (2e Suite), conducted by Guy Ropartz.

22 October: takes part in a soiree honoring Carl Nielsen, Danish embassy in Paris (77, avenue Marceau).


About 15 November: plays several of his piano pieces at a concert of his works, by Franz Josef Hirt, Fritz Hirt, and Lorenz Lehr, Bern (stays at the hotel Bristol).

19 November: plays several of his piano pieces at a concert of his works, by Franz Josef Hirt, Fritz Hirt, and Lorenz Lehr, Maison du Peuple de Lausanne.

24 November: travels from Bern to Geneva.

26 November: plays several of his piano pieces at a concert of his works, by Franz Josef Hirt, Fritz Hirt, and Lorenz Lehr, Conservatoire de Genève.

10 December: dines at the home of Madeleine Picard.

28 December: after a lecture by Louis Laloy on Mendelssohn at the Universal Union of Jewish Youth (7, faubourg Poissonnière) with the participation of Marguerite Babaïan and her class, Ravel participates in a debate on “Is there a Jewish music?” with, among others Léon Algazi, Louis Aubert, Lazare Lévy, and Roland-Manuel.

1927

1 January: attends a performance of *Chansons madécasses*, by Marthe Bréga, Maurice Jaubert, Gaston Crunelle, Gaston Marchesini, and Marcel Delannoy, salle Pleyel.

26 January: takes part in a Maurice Ravel festival organized by André Bloch for the La Trompette society, Quatuor Krettly, Madeleine Grey, Vlado Perlemuter, salle Érard.


31 January: receives an advance of 500 francs from Durand publishers.

14 February: conducts his orchestration of *Sarabande* and *Danse* of Debussy, Trigentuor orchestra; Mme. Pierre Chaland sings *Shéhérazade* and *Deux Mélodies hébraïques* on the same concert, Lyon.

27 February: premiere of *Introduction et Allegro pour harpe et petit orchestre*, by Micheline Kahn, Conservatoire orchestra conducted by Philippe Gaubert.


18 March: plays *Mère l’Oye* with Marguerite Long at the home of Marguerite de Saint-Marceaux, attended by Jacques Février, André Messager, Francis Poulenc, etc.


February-March (?): conducts his *Chansons madécasses*, with Claire Croiza,
Marcel Moyse, Jean Clément, and Maurice Faure, at the home of Paul and Denyse Bertrand.

End of March: takes part in a performance of *Chansons madécasses* with Madeleine Grey, Marcel Moyse, Louis Ruysen, salle Érard, Concerts Durand.

30 April: another performance of *Rêves*, by Jane Bathori and the composer, Fargue festival.

20 May: American philanthropist Anne Morgan solicits minister Édouard Hériot so that the North American concert tour of Ravel obtains funding from the French government.

23 May: replaced by Madeleine d’Aleman in a recital by Marcelle Gerar, salle des Agriculteurs.

30 May: premiere of the *Sonate pour violon et piano*, by Georges Enesco and the composer, Concerts Durand, salle Érard.

June: publication of the score of *Rêves* in the homage to Fargue in *Les Feuilles libres* of Marcel Raval.

1 June: SMI premiere (128th concert) of the *Sonate pour violon et piano*, by Claude Lévy and the composer, salle Gaveau.


16 June: private premiere of *Fanfare* from the collective ballet *L’Éventail de Jeanne*, salon of Mme. Jeanne Dubost (68, avenue d’Iéna), attended by Serge Prokofiev.

18 July: death of Émile Engel (age 80) in Paris (10th arrondissement).

1 August-26 September: vacation of nearly two months in Saint-Jean-de-Luz.

4 August: birth of Françoise Jaubert, daughter of Maurice Jaubert and Marthe Bréga.

10 September: takes part in a Maurice Ravel-Gustave Samazeuilh festival, accompanies his songs sung by Marcelle Bunlet, plays his *Sonate pour violon et piano* with Louis Adolphi, plays *Ma mère l’Oye* with Gustave Samazeuilh, Grand Hôtel du Lac d’Hossegor.

14 September: death of dancer Isadora Duncan (age 50) in Nice.

21 September: takes part in a gala benefit for the Hospital in Saint-Jean-de-Luz; first performance in Saint-Jean-de-Luz of the *Sonate pour violon et piano*, with Louis Andolfi, who also accompanied songs, as did Gustave Samazeuilh, Casino of Saint-Jean-de-Luz.

2 October: performance of *Chansons madécasses*, by Madeleine Grey, Marcel Moyse, Hans Kindler, and the composer, concert organized by Elisabeth Sprague Coolidge, Concertgebouw, Amsterdam.

18 October: conducts *La Valse* at the inaugural concert of the new salle Pleyel.

23 October: Concerts Lamoureux premiere of *Tzigane*, Paul Paray, Claude Lévy, salle Gaveau.

25 October: Belgian premiere of *Sonate pour violon et piano*, Quatuor Pro Arte, Brussels.

12 November: takes part in a performance of *Chansons madécasses* with Madeleine Grey, Gaston Blanquart, Hippolyte Lopès, Concerts Colonne, Châtelet.

16 December: Ravel gives a dinner for his friends as a farewell before his
departure for America.
28 December: Ravel embarks at Le Havre on the ocean liner France, Compagnie générale transatlantique.

1928

January-April: nearly four month long tour of North America (United States and Canada) organized by his friend Robert Schmitz (Pro Musica) and the impresario Bernard R. Laberge with the support of the Association française d’expansion et d’échanges artistiques (AFEEA) directed by Robert Brussel.

4-8 January: Ravel disembarks in New York and stays at the Langdon Hotel (Fifth Avenue and 56 St.), where a Mason & Hamlin piano is put at his disposal in the salon; visits the house of Edgar Allan Poe in the Bronx.

7 January: after a Ravel-Brahms concert by the Boston Symphony Orchestra conducted by Serge Koussevitzky at Carnegie Hall, Ravel, invited by the conductor to take the stage, receives a standing ovation, a reception in his honor given by Mrs. Thomas Edison at the Cosmopolitan Club.

8 January: gives a private recital with Paul Kochanski.

9-14 January: Boston.

12 January: Ravel conducts an all-Ravel program with the Boston Symphony Orchestra, Lisa Roma, soprano, Cambridge.

13 January and 14 January: Ravel conducts an all-Ravel program with the Boston Symphony Orchestra, Lisa Roma, soprano, Boston.


18-21 January: Chicago.

20 January and 21 January: Ravel conducts the Chicago Symphony Orchestra, with Lisa Roma, soprano.

22-27 January: Cleveland.

26 January and 27 January: Ravel conducts the Cleveland Orchestra, with Lisa Roma, soprano.

1-5 February: San Francisco.

3 February and 5 February: Ravel conducts the San Francisco Symphony, with Lisa Roma, soprano.

4 February: recital with Lisa Roma, soprano, and Mishel Piastro, violin.

6-9 February: Los Angeles, tours movie studios (screening of The Tempest, directed by Sam Taylor, with John Barrymore and Camille Horn); accompanied by Alexandre Tansman, dinner with Charlie Chaplin (?).

8 February: recital with Lisa Roma, soprano.

13 February: Seattle, recital with Lisa Roma, soprano.

14 February: Vancouver (Canada), recital with Lisa Roma, soprano; the same day, second marriage of Désiré-Émile Inghelbrecht with Swedish choreographer Karina Viktoria Ari in Paris (city hall of the 17th arrondissement), among the witnesses Émile Vuillermoz.


19 February: Denver, recital with Lisa Roma, soprano.

21 February: Omaha.

22-23 February: Minneapolis.

22 February: recital with Lisa Roma, soprano.

25-26 February: New York; the 26, concert at the Century Theater (62 St.), with
Lisa Roma, soprano, Robert Schmitz, piano.
4 March: Montreal.
7-12 March: New York.
7 March: celebrates his 53rd birthday at the home of Eva Gauthier in New York, with, among the invited guests, Oskar Fried, George Gershwin, Manoah Leide-Tedesco.
8 March: recommends George Gershwin to Nadia Boulanger; accepts proposal from Enoch publishers to orchestrate Menuet antique upon his return to France, conducts the New York Symphony at Carnegie Hall.
11 March: Ravel conducts the New York Symphony at the Mecca Temple Auditorium.
14 March: Kansas City, recital with Lisa Roma, soprano.
19 March: Chicago.
20 March: Niagara Falls.
28-29 March: Detroit.
28 March: recital with Lisa Roma, soprano.
29 March: visits the Ford factory.
30 March-1 April: New York.
30 March: recital with Esther Dale, soprano, Hotel Roosevelt.
2 April: Boston.
5 April: New Orleans.
6-7 April: Houston, two recitals, with Esther Dale, soprano, and Barbara Lull, violin.
8-16 April: Phoenix, Grand Canyon.
17 April: Buffalo, recital with Greta Torpadie, soprano.
19 April: Montreal (Canada), recital with Greta Torpadie, soprano, and the Quatuor Dubois.
21 April: Ravel embarks from New York on the ocean liner Paris with Nina Kochitz, Chaliapin, Bernard R. Laberge.
27 April: arrives at Le Havre, where his brother and friends welcome him.
15 May: takes part in a recital by Marcelle Gerar.
6 June: Ravel receives a bronze plaque signed Geneviève Granger, homage from the Société française des amis de la musique.
8 June: takes part in a Maurice Ravel festival, with Gaston Blanquart, Madeleine Grey, Claude Lévy, Maurice Maréchal, and Beveridge Webster, SMI (138th concert), salle Gaveau.
10 June: large party organized at Le Belvédere by Marcelle Gerar, with country lunch and official unveiling of bust by Léon Leyritz, attended by Jane Bathori, Pierre-Octave Ferroud, Henri Gil-Marchex, Jean Godebski, Vladimir Golschmann, Arthur Honegger, Hélène Jourdan-Morhangé, Hélène Kahn-Casella, Roland-Manuel, Alexandre Tansman, etc.
End of June-beginning of July: car trip with Joaquin Nin to Saint-Jean-de-Luz,
9, rue Tourasse.
13 July: hurried return to Paris due to the impossibility of orchestrating Iberia by Albéniz, information communicated by Joaquin Nin; works on composition Fundango, whose definitive title becomes Bolero.
30 July: recital by Madeleine Grey at the American Conservatory of Fontainebleau, where she sings several works by Ravel.
22 August: death of his publisher Jacques Durand (age 63).
23 August: Ravel interrupts the orchestration of Bolero to travel for the first time to Avon to the deathbed of his publisher, who had died the day before.
25 August: Ravel returns to Avon, where he probably lodged at the Villa Bel-Ébat, the home of Jacques Durand.
26 August: private civil funeral for Jacques Durand's family only, in Avon, attended by Ravel.
10 October: dictates his Esquisse autobiographique to Roland-Manuel at Le Belvédère for the Aeolian firm.
15 October: finishes composition of Bolero.
16 October: signs contract for sale of Bolero with Durand publishers for 20,000 francs.
19 October: takes part in a concert of his works that includes the British premiere of Chansons madécasses, Aeolian Hall, attended by Arnold Bennett.
23 October: ceremony and awarding of his doctorate honoris causa by Oxford University.
November: concert tour in Spain and Portugal with Madeleine Grey and Claude Lévy.
7-10 November: Bilbao (Hotel Carlton).
10 November: conducts La Valse with the Orquesta Sinfónica de Bilbao.
12 November: Pamplona (Hôtel de Paris).
13 November: San Sebastián (homage and banquet at Circulo San Ignacio).
13-14 November: Saragossa (Gran Hotel Oriente; the 14, concert at Teatro Principal).
15-18 November: Valencia (Hôtel Reine Victoria).
17 November: conducts Tzigane, Shéhérazade, and La Valse concert with the Sociedad Filarmónica de Valencia at the Teatro Principal.
18 November: conducts La Valse with the Banda Municipal de Valencia at the Viveros municipales.
19 November: Córdoba (Hôtel Regina).
20 November: Málaga (Hôtel Príncipe de Asturias; concert met with little success, the auditorium emptied out little by little; catches a cold).
21 November: Granada (Alhambra Palace); reunites with Manuel de Falla.
22 November: première of ballet Bolero, Ballets d’Ilda Rubinstein, choreography by Bronislava Nijinska, sets by Alexandre Benois, Opéra de Paris, attended by Diaghilev, Misia, the princesse de Polignac, Stravinsky, Ravel was not there.
22-23 November: Madrid (Hôtel Ritz); the 22, takes part in a concert inaugurating the Casa de Velázquez in the French embassy in Madrid (in view of the audience’s lack of attention, Ravel proceeds directly to the coda of the Final of the Sonatine from the exposition of the first movement without anyone noticing [more likely a memory slip]); the 23, gives a concert at the...
24 November: Porto
26 November: Vigo.
27 November: Oviedo, last concert on the Spain/Portugal tour; second performance of *Bolero*, without Ravel in attendance.
29 November: in the morning, brief stop in Saint-Jean-de-Luz on the Sud-Express train to Paris; that evening attends the third (final) performance of *Bolero* at the Opéra.

6 December: in Geneva, as a member of the jury of the SIMC.

7 December, 10 December and 12 December: performances of *Bolero* in Brussels by the Ballets d’Ida Rubinstein, conducted by Corneil de Thoran.

18 December: concert in homage to the presidents of the SMI Maurice Ravel, Léo Sachs, and Florent Schmitt, Grand Théâtre de Bordeaux, Quatuor Calvet, Madeleine Grey, Paul Loyonnet, Jeanne Montjovet; Ravel accompanies at the piano and conducts *Chansons madécasses*.

After 18 December: vacation in Saint-Jean-de-Luz.

1929

3 January: signs a contract with Durand publishers for a general option on his works of 12,000 francs per year, disbursed monthly.

10 January: Monte-Carlo premiere of *Bolero*, Ballets d’Ida Rubinstein, orchestra conducted by Gustave Cloez.

12 and 13 January: Monte-Carlo second and third performances of *Bolero*, Ballets d’Ida Rubinstein, orchestra conducted by Gustave Cloez.

15 January: première of ballet version of *La Valse* in Monte-Carlo, Ballets d’Ida Rubinstein, choreography by Bronislava Nijinska, sets by Alexandre Benois, orchestra conducted by Gustave Cloez.

Second half of January: vacation in London.

16 January: takes part in a concert of his works, Aeolian Hall, accompanies his songs sung by Odette de Foras, Gwendolen Mason; the same day, Monte-Carlo second performance of *La Valse*, Ballets d’Ida Rubinstein, orchestra conducted by Gustave Cloez.

24 January: attends a Franco-English lunch.

19 February: La Scala premiere of *L’Heure espagnole*, Milan. Libretto translated into Italian “*L’Ora spagnola*,” conducted by Gabriele Santini, with Conchita Supervia, Piero Manescalchi, Giuseppe Nessi, Victor Damiani, Salvatore Baccaloni, sets by Alberto Scajoli, costumes by Caramba, directed by Giovacchino Forzano.

22 February: Vienna premiere of ballet *Bolero*, Ballets d’Ida Rubinstein, orchestra conducted by the composer.

24 February: Vienna premiere of ballet *La Valse*, Ballets d’Ida Rubinstein, orchestra conducted by the composer.

28 February: takes part in a concert of his works (benefit concert), Grand Théâtre de Genève, Jacqueline Blancard, Elsa Ruhlimann, Edmond Appia; the same day, first performance in Italy of *Bolero*, Ballets d’Ida Rubinstein, orchestra conducted by Ernest Ansermet, La Scala, Milan.

February/March: 6 performances by the Ballets d’Ida Rubinstein at La Scala, Milan, others in Naples.

4 March: première of *Fanfare*, from the collective ballet *L’Éventail de Jeanne*,

© Les Amis de Maurice Ravel (Maurice Ravel’s Friends Society) [http://boleravel.fr](http://boleravel.fr) 2020
J.E. Szyfer, Opéra de Paris.

7 March: named member of the Conseil supérieur de l’enseignement at the Conservatoire (section of musical studies), replacing André Messager.

14 March: Vienna Opera premiere of *L’Enfant et les sortilèges* (*Das Zauberwort*) conducted by Robert Heger, directed by Lothar Wallenstein, sets by Eugen Steinhoff, attended by Ravel; the same day, first performance in Italy of *La Valse*, Ballets d’Ida Rubinstein, orchestra conducted by Ernest Ansermet, La Scala, Milan.

15 March: takes part in a concert of his works in Vienna, Ruzena Herlinger, Josef Niedermayr, Arnold Rosé, Jella Braun-Ferwald, Wilhelm Winkler, Friedrich Wuhrer.

March: 6 performances by the Ballets d’Ida Rubinstein at La Scala in Milan, others in Naples.

16 May: ballet *Bolero*, Ballets d’Ida Rubinstein, orchestra conducted by the composer, Opéra de Paris; attended by Serge Prokofiev.

23 May: Paris premiere of ballet version of *La Valse*, Ballets d’Ida Rubinstein, orchestra conducted by the composer, Opéra de Paris.

About 23 May: Ravel refuses to succeed the chair of André Messager in the Académie des beaux-arts.

28 May: Ravel offers a music manuscript for sale at an auction in the Hôtel Majestic to benefit the Œuvre des vieux musiciens, under the patronage of the princess of Faucigny-Cystria.

30 May: Ravel conducts *Bolero* again at the Opéra.

22 June: marriage of Manuel Rosenthal and Lucie Troussier at the city hall of Puteaux, with composer Émile Passani and violinist Marcel Corneille as witnesses.

July: vacation in Saint-Jean-de-Luz, 9, rue de Tourasse.


2 August: receives 5000 francs from Enoch publishers for sale of his orchestration of *Menuet antique*.

19 August: death of Serge Diaghilev (age 57) in Venice; funeral in the Greek Orthodox section of the cemetery on the island San Michele.

8 September-ca. 20 October: vacation in Saint-Jean-de-Luz, 9, rue de Tourasse.

11 September: takes part in a concert of his works organized by Pierre d’Arcangues at the casino of Biarritz, Robert Casadesus, Marcelle Denya, Roger Bourdin, Gustave Cloez.

22 September: visits Pierre d’Arcangues, seventh marquis of Iranda, at his château.


26 November: performance of the *Sonate pour violon et piano*, by Béla Bartók and Zoltan Székely in Budapest.

28 November: first of two Maurice Ravel recitals by Vlado Perlemuter after regular meetings at Le Belvédère to play the works for the composer, Ancien Conservatoire.
1 December: end of exclusive performance rights to *Bolero* by Ida Rubinstein.
5 December: second Maurice Ravel recital by Vlado Perlemuter, salle du Conservatoire.
6 December: Boston premiere of *Bolero*, Boston Symphony Orchestra conducted by Serge Koussvitzky.
Édouard Ravel, Angèle and Victor Bonnet move into the building at the corner of 16bis, rue Chevallier (today rue Louis-Rouquier) and 11-13, rue Camille-Desmoulins.

1930
8 January: lunch of the Thomson musical committee at the Hôtel Crillon.
9 January: first rehearsal of Ravel with the Orchestre Lamoureux.
11 January: second rehearsal of Ravel with the Orchestre Lamoureux; French and European premiere of concert version of *Bolero* and *Menuet antique*, Orchestre Lamoureux conducted by the composer, salle Gaveau.
12 January: Orchestre Lamoureux gives the same program.
13 January: for the Gramophone company, first recording of *Bolero*, conducted by Piero Coppola, Ravel attends session. Between 13 and 28 January (14?): for Polydor label, second recording of *Bolero*, at the Bal Bullier, Orchestre Lamoureux prepared by Albert Wolff and conducted by the composer; also on this session, first recording of *Menuet antique*, conducted by Albert Wolff.
19 January: attends a performance of *Frédérique* by Franz Lehár, conducted by the composer, at the Gaité-Lyrique.
5 February: Strasbourg premiere of *Bolero*, conducted by Paul Bastide.
23 February: Société des concerts du Conservatoire premiere of *Tzigane*, by Henri Merckel (violin), conducted by Philippe Gaubert; the same day, death of Marguerite de Saint-Marceaux (age 79) in Paris, funeral in Cuy-Saint-Fiacre.
7 March: fifty-fifth birthday.
17 March: fifth and final known performance of the *Trio* by the Alfred Cortot-Jacques Thibaud-Pablo Casals trio, salle Pleyel; the same day, rehearsals of *L’Enfant et les sortilèges* recommence at the Théâtre royal de la Monnaie, Brussels.

6 April: Ravel accompanies his *Chansons madécasses*, with Madeleine Grey, Gaston Blanquart, and Hippolyte Lopès, and conducts *Bolero* with the Orchestre Colonne, Châtellet.
April-autumn: furnishing and interior decoration of the apartment “pied-à-terre" of Ravel within his brother’s building in Levallois, 16bis, rue Chevallier (today rue Louis-Rouquier), by Léon Leyritz, assisted by Claude Coquerel.
4 May: Arturo Toscanini conducts *Bolero* at the New York Philharmonic Orchestra’s festival at the Opéra de Paris, attended by the composer (vexed), Pedro de Freitas Branco, Arthur Rubinstein, Alexandre Tansman, etc.
Before 19 June: Ravel gives a private concert with Madeleine Grey at the home of Suzanne Deutsch de la Meurthe.
2 July: Maurice Ravel festival at the American Conservatory of Fontainebleau broadcast on radio by Radio-Paris; Ravel accompanies his *Sonate pour violon et piano* with André Asselin and songs with Madeleine Grey.

**9 August**: performance of *Bolero*, conducted by Henry J. Wood, Proms.

Last week of August: vacation in Saint-Jean-de-Luz, 9, rue Tourasse.

24 August: at the instigation of Charles Mapou, celebrations in honor of Maurice Ravel in Ciboure, Saint-Jean-de-Luz, and Biarritz on the occasion of the inauguration of the Quai Maurice Ravel in Ciboure and unveiling of a plaque on his birth house; at the concert given in the Hôtel du Palais, Biarritz, he plays *Ma mère l’Oye* with Robert Casadesus, accompanies the *Chansons madécasses* with Madeleine Grey, Philippe Gaubert, and M. Barouk, songs with Madeleine Grey, the *Sonate pour violon et piano* with Jacques Thibaud.


30 September: second marriage of Émile Vuillermoz, to Adèle Maria Schirmer in Paris (city hall of 16th arrondissement).

**12 October**: Société des concerts du Conservatoire premiere of concert version of *Bolero*, conducted by the composer, Philippe Gaubert conducts rest of program; on same concert, Conservatoire premiere of *Chansons madécasses* with the composer, Madeleine Grey, Marcel Moyse, and Auguste Cruque.

13 November: death of Léo Sachs (age 74), patron and vice-president of SMI, in Paris (16th arrondissement).

6 December: death of Swedish dancer and choreographer Jean Börlin (age 37) in New York.

Carlos Salzedo arranges the Cinq *Chansons populaires grecques* for voice and harp.

**1931**

3 January and 4 January: Ravel conducts *Bolero* with the Orchestre Pasdeloup, Théâtre des Champs-Élysées; Inghelbrecht conducts the rest of the program.

Beginning of February: unveiling of the painting by Georges d’Espagnat *Réunion des musiciens chez les Godebski* (ca. 1910), on the occasion of its acquisition by the library-museum of the Opéra, attended by its director Jacques-Gabriel Prod’homme.

24 February: attends an Igor Stravinsky festival, conducted by the composer, with the premiere of the *Symphony of Psalms*.

**26 February**: Ravel conducts *Le Tombeau de Couperin* and *Bolero* with the OSP, Pierre Monteux conducts the rest of the program, salle Pleyel.

8 March: Ravel attends a hearing of recordings of his works at the Palais des beaux-arts of Brussels, by the Société des arts et sciences phonetiques; that evening, he meets Ottorino Respighi at the home of Mme. Madoux-Frank, on the occasion of a private concert by Marie Olénine d’Alheim and Gabriel Minet.

**9 March**: Maurice Ravel benefit concert for the Œuvre nationale des invalides de guerre, Palais des beaux-arts of Brussels; he conducts the *Trois Mélodies hébraïques*, sung by Livia Mertens, and *Bolero*.

27 March: death of Arnold Bennett (age 63) in London (Baker Street).

End of March: car trip to Monte-Carlo with Maurice Delage.

**1 April**: Monte-Carlo premiere of concert version of *Bolero* conducted by the
composer.

16 May: marriage of Marc Perrin, Ravel’s grand-cousin, to Germaine Marguerite Foretay, in Bern, Switzerland.

6-15 July (approximately)\(^1\): travels from Paris to London on the Golden Arrow train; stays with Louise Alvar; also death of Paul Boquel (age 53) his manager, in Brain-sur-l’Authion (Maine-et-Loire), who was succeeded by his brother-in-law and associate Félix Brunetiére.


8 July: conducts La Valse, given by Ballets d’Ida Rubinstein, London, Covent Garden.


10 November: date initially planned, but ultimately postponed, for the premiere of the Concerto en sol, salle Pleyel.

27 November: private premiere of the piano three-hands reduction of Concerto pour la main gauche, by Paul Wittgenstein and another pianist, Wittgenstein palace, Vienna, Ravel not present.

1 December: Ravel accompanies his songs with Madeleine Grey, salon of the princesse de Polignac; the same day, end of Ida Rubinstein’s exclusive theater performance rights to Bolero.


30 December: Ravel dines at the home of Marguerite Long with, notably, Jacques Février, Jacques de Lacretelle, and Paul Landowski.


1932

5 January: première of Concerto pour la main gauche, by Paul Wittgenstein and the Vienna Symphony conducted by Robert Heger, Vienna.

11 January: dinner with Cipa Godebski, G. Jean-Aubry, and Marguerite Long at the home of Pierre Vellones (10, rue Huysmans).

14 January: première of Concerto en sol, by Marguerite Long, Orchestre Lamoureux conducted by the composer, rest of program conducted by Pedro de Freitas Branco, salle Pleyel.

Mid-January-May: European tour of the Concerto en sol with Marguerite Long.

17 January: Belgian premiere of Concerto en sol, Marguerite Long, orchestra

---

\(^1\) Ravel envisioned returning to Montfort-l’Amaury via Paris on 9 July, but posters announced the addition of two more performances of Bolero and La Valse for 10 and 13 July 1931; in addition it is quite probable that the musician was invited to the performance of 14 July, conducted by Gustave Cloez, and sponsored for the King and Queen of England on the occasion of Bastille Day, the French national holiday. The total absence of correspondence by Maurice Ravel from 3 July to 22 August 1931 does not assist in confirming these dates, and suggests that the composer just may have regained his home as quickly as possible to resume composition of the Concerto pour piano et orchestre.
conducted by the composer, Anvers.

18 January: second Belgian performance of *Concerto en sol*, Marguerite Long, orchestra conducted by the composer, Anvers.

19 January: Liège premiere and third Belgian performance\(^1\) of *Concerto en sol*, Marguerite Long, orchestra conducted by the composer.

20 January: 50th performance at the Opéra de Paris of *L’Heure espagnole*, Fanny Heldy (Concepción), Philippe Gaubert, Ravel not in attendance, he was with Alexandre Tansman at a private concert at the Château royal de Laeken.

21 January: fourth Belgian performance of the *Concerto en sol*, Marguerite Long, Orchestre de la Musique des guides conducted by the composer, rest of program conducted by Arthur Prévost, Livine Mertens, Conservatoire royal of Brussels.

24 January: Concerts Pasdeloup premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, Orchestre Pasdeloup conducted by the composer, rest of program conducted by Piero Coppola, Théâtre des Champs-Élysées.

30 January: leaves for Vienna with Marguerite Long on board the *Orient Express*.

31 January: Salzburg.

2 February: conducts the *Concerto en sol* at the Musikverein, Vienna; during his stay in Vienna, attends with Marguerite Long a performance of the *Concerto pour la main gauche* by Paul Wittgenstein and a second piano instead of orchestra, a performance that scandalized the composer.

9-15 February: in Romania.

14 February: Romanian premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, orchestra conducted by the composer, Bucharest, attended by Marie of Romania, queen of Yugoslavia; Ravel decorated with the order of Bene Merenti.

18 February: Prague; Chechoslovakian premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, orchestra conducted by the composer.

23 February: Dover.

25 February: British premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, Royal Philharmonic Orchestra conducted by the composer, Queen’s Hall.

1 March: although sick, attends concert of his works, Société philharmonique, Madeline Grey, Léon Kartun, Budapest Trio, salle Gaveau.

6 March: Orchestre Symphonique de Paris premiere of *Concerto en sol*, by Jean Doyen, orchestra conducted by Eugène Bigot, salle Pleyel.

7 March: letter from Ravel to Paul Wittgenstein enjoining him to play the *Concerto pour la main gauche* exactly as written.

8 March: Aix-la-Chappelle.

9-17 March: in Poland.

11 March: Polish premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, orchestra conducted by the composer, Warsaw, radio broadcast.

15 March, conducts the *Concerto en sol*, Marguerite Long, Lwow (Lviv), now in Ukraine.

17 March: Wittgenstein refuses to accede to Ravel’s demands concerning the *Concerto pour la main gauche*; cancellation of Paris premiere scheduled for 25

---

\(^1\) The program indicates, erroneously, that it is the Belgian premiere.
March.

21 March: German premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, Berlin Philharmonic Orchestra conducted by the composer, rest of program conducted by Wilhelm Furtwängler, Berlin.
25 March: cancellation of the planned French premiere of the *Concerto pour la main gauche* with Paul Wittgenstein, to have been conducted by Ravel.

5 April: Netherlands premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, orchestra conducted by the composer, Haarlem.

7 April: Amsterdam premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, Concertgebouw Orchestra conducted by the composer, who also conducts *Bolero*.

9 April: Den Haag premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, orchestra conducted by the composer.

15 April: Maurice Ravel festival, by Quatuor Bastide radio broadcast on Paris PTT.

18 April: Hungarian premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, orchestra conducted by the composer, rest of program conducted by Fritz Fall, Budapest, La Redoute.

25 April: Lyon premiere of *Concerto en sol*, Marguerite Long, orchestra conducted by the composer, rest of program conducted by Charles Strony, with the assistance of Mme. Pierre Chalandron to sing *Shéhérazade*, salle Rameau, concert radio broadcast on PTT of Lyon-La Doua; on the occasion of this concert, meal at the restaurant La Mère Brazier, at the summit of La Luère, 20 km from Lyon, with Charles Strony, Marguerite Long, Robert de Fragny, and M. and Mme. Pierre Chalandron.

30 April: Spanish premiere of *Concerto en sol*, by Leopoldo Querol and the Madrid Philharmonic Orchestra, conducted by Bartolomé Pérez Casas.

21 May: *Quatuor*, played by the Quatuor Calvet, SMI (158th concert), École normale de musique.

25 May: Gustave Samazeuilh receives 500 francs from Enoch publishers for violin and piano and flute and piano arrangements of *Menuet antique*.

10, 13, 15, and 17 June: 4 performances of *Bolero* by the Ballets Nijinska, choreography by Borislava Nijinska, sets by Natalia Gontcharova, conducted by Louis Masson, Opéra-Comique.

15 June: signs contract with the Société des bains de mer for his participation in a concert in Monte-Carlo on 12 April 1933, minimum fee 8000 francs guaranteed.

17 June: Claude Debussy festival, Théâtre des Champs-Élysées, on the occasion of the erection of two monuments to his memory in Paris and Saint-Germain-en-Laye; Ravel among the subscribers to these monuments.

24 June: lunch in Paris with Gabriel Astruc, Georges Blumenthal, Paul Landowski, Marguerite Long, etc.

26 June: last time the music of Ravel is played at the SMI in his lifetime, songs (*Deux Épigrammes de Clément Marot*, two of the five *Histoires naturelles*, and three of the *Cinq Chansons populaires grecques*), by Claire Croiza and Jean Doyen, SMI (exceptional concert), École normale de musique.

4 July: Claude Debussy-Maurice Ravel festival at the American Conservatory of
Fontainebleau, Claire Croiza, Beveridge Webster, radio broadcast on Radio-Paris. mid-August: brief vacation in Saint-Jean-de-Luz.


11 July: funeral of Dominique Hiriart (née Imatz) in the church in Saint-Jean-de-Luz.

20 August: takes part in a concert broadcast by Radio-Toulouse organized by les Amitiés Internationales and Le Foyer de la Paix, accompanies his *Mélodies hébraïques* and *Shéhérazade* sung by Fanny Malnory-Marseillac, also in the concert were Lise Granger-Daniels (soprano), Lazare Lévy (piano), Joseph Marseillac (piano), M. Portré (flute), Robert Salles (cello), Choeur Louis Muts de Bayonne conducted by M. Etchepare, at the Villa vamireh d’Hossegor (property of Jeanne and Alexandre Daniels).

27 August: presides over a national choral contest organized by the city of Bilbao, first prize awarded to La Sociedad Coral de Torrelavega conducted by Lucio Lázaro for his interpretation of two of the *Trois Chansons*.

28 August: attends a concert of his works by the Ateneo Guipuzcoano, Philharmonic Orchestra conducted by César Figuerido, in attendance Manuel de Falla, Enrique Fernández Arbós, Ignacio Xuloaga, etc, Teatro Gran Kuursal.

24 September: Argentinian premiere (Teatro Colón) of *L’Heure espagnole*, orchestra conducted by Juan José de Castro, with Jane Bathori (Concepción), on the same program, performance of *Bolero*, choreography by Boris Romanov.

Night of 8-9 October: Ravel in a taxi accident (driven by Jean Delfini) in collision with another vehicle (driven by Henri Lacep) at the corner of the rue d’Athènes and rue d’Amsterdam, while returning to his hotel after a concert; hopistalized at the clinic 134, rue Blomet, cared for by his friend Dr. Abel Desjardins.

3 November: death of painter and set designer André Mare (age 47) in Paris.

22 November: receives a bronze medallion signed L. Coudray by the association of students of the Conservatoire de Paris.

29 November: conducts *Bolero* and the *Concerto en sol* as part of a Claude Debussy-Maurice Ravel festival organized by the association of former students of the Conservatoire de Paris, rest of program conducted by Philippe Gaubert, with Ninon Vallin singing *Shéhérazade*, Théâtre des Champs-Élysées.

8 December: Basel.


12 December: signs the golden book of the cantina of the Madrid Conservatory.

29 December: receives the cross of the Order of Isabel la Católica from the Spanish ambassador to France, during a luncheon with Jean Baruzi, G. Jean-Aubry, André Maurois, Jean Sarraillh, Paul Valéry, Aurelio Viñas.

1933

6 January: at the home of Marguerite Long with Paul Landowski and Felix Weingartner, Ravel finds it impossible to write a few measures from the *Concerto en sol* in an autograph album.

© Les Amis de Maurice Ravel (Maurice Ravel’s Friends Society) [http://boleravel.fr](http://boleravel.fr) 2020
17 January: Paris premiere of *Concerto pour la main gauche*, by Paul Wittgenstein and the OSP conducted by Maurice Ravel, rest of program conducted by Roger Desormière, salle Pleyel (excerpt filmed by Pathé-Gaumont).

12 February: conducts the *Concerto en sol* and *Bolero* at a concert of his works, rest of program conducted by Manuel Rosenthal, Marguerite Long, Concerts Pasdeloup, Théâtre des Champs-Élysées.


4 March: conducts *Concerto en sol*, Marguerite Long, in a concert of his works, Concerts Siohan, salle Pleyel.

March: drama *Morgiane*, based on the *Thousand and One Nights*, commissioned by Ida Rubinstein for her 1933/34 ballet season.

21 March: orchestration of *Pavane pour une infante défunte* interpreted by OSP conducted by the composer, in a concert homage to the princesse de Polignac, organized by Alfred Cortot, salle Pleyel, attended by Manuel Rosenthal.

3 April: lunch at the home of the Drouants with other members of the jury of the Grand Prix du Disque 1933.

4 April: conducts *La Valse*, salle de l’ancien Conservatoire, concert radio broadcast on Paris PTT.

12 April: conducts *Pavane pour une infante défunte*, *La Valse*, and *Bolero* in a concert of his works, rest of concert conducted by Paul Paray, with the assistance of Paul Wittgenstein in the *Concerto pour la main gauche*, Monte-Carlo.

June: court case between Ravel and the film company Nelson Film & Vandor Film regarding music for the film *Don Quichotte*.

ca July-August: stays at Villa “La Floride” in Le Touquet, the home of his friends Françoise and Jacques Meyer.

Beginning of November: has to decline an invitation from the Soviet government for a series of concerts in Russia.

23 November: attends the Netherlands premiere of *L’Heure espagnole*, Amsterdam.

25 November: conducts Bolero.

1934

12 January: death of Paul Kochanski (age 46) in New York; he will be buried in Paris at Père-Lachaise.

February-April: hospitalization in the clinic Mon Repos in Mont-Pèlerin-sur-Vevey (Switzerland).

17 March: death of Maurice Delage’s mother.

30 March: Maurice and Nelly Delage join Ravel in Switzerland.

16 April: marriage of Hubert Blacque-Belair (brother-in-law of Mimi Godebska) with Magalie Déodat de Sévéraèc (daughter of Déodat de Sévéraèc) in Saint-Félix-de-Lauragais, attended by the Godebski family.

30 April, 4 May and 9 May: 3 performances of *La Valse* by the Ballets Ida Rubinstein, new choreography by Michel Fokine, artistic direction by Jazques Copeau, conducted by Gustave Cloez, Opéra de Paris.

11 May, 16 May and 21 May: 3 performances of *Bolero* by the Ballets Ida Rubinstein, new choreography by Michel Fokine, artistic direction by Jazques
Copeau, conducted by Gustave Cloez, Opéra de Paris.
18 June: funeral for Alfred Bruneau; attends Maurice Ravel gala, conducted by François Ruhlmann and Philippe Gaubert, Opéra.
About 28 June: upon the initiative of Nadia Boulanger (it seems) nominated director of the American Conservatory of Fontainebleau, replacing Widor, who retired for health reasons: Ravel unable to perform his duties, also due to health reasons.
9 July: contract of sale with Durand publishers for voice/piano and voice/orchestra versions of *Don Quichotte à Dulcinée* for 20,000 francs.
5 September: concert by Madeleine Grey (voice) and Charles Lebout (piano), *Air de Concepción* from *L’Heure espagnole* among the songs and arias on the program, Saint-Jean-de-Luz, salle Gure Etchea.
18 October: death of Franc-Nohain (age 61) in Paris; Ravel, despite his poor health, visits his widow and two sons soon after.
1 November to 2 December: portrait of Ravel in pencil by Achille Ouvré shown at the Salon d’automne, Grand Palais.
20 November: recording session, attended by Ravel, of the orchestration—by Manuel Rosenthal, taking account of Ravel’s suggestions—of *Don Quichotte à Dulcinée* and of *Ronsard à son âme*, by Martial Singher, orchestra conducted by Piero Coppola, salle Chopin/Pleyel.
25 November: conducts *Boléro* at a Milhaud-Ravel festival, Orchestre Pasdeloup conducted by Albert Wolff, Opéra-Comique; last known concert conducted by Ravel.
1 December: *première* of *Don Quichotte à Dulcinée*, three songs for voice and orchestra (orchestration by Manuel Rosenthal), Martial Singher, Orchestre Colonne conducted by Paul Paray, Châtelet.

1935 8 January: première of new choreography by Katchourovsky for *Boléro*, Monnaie, Brussels.
13 February: Vienna première of *L’Heure espagnole (Eine Stunde Spanien)*, German translation by Lothar Wallenstein, Vienna Staatsoper.
17 February: première of orchestration of *Ronsard à son âme*, Martial Singher, Orchestre Pasdeloup conducted by Piero Coppola, Opéra-Comique.
February-March: trip to Spain (Madrid, Seville) and Morocco (Marrakech, Telouet) initiated by Ida Rubinstein, accompanied by Léon Leyritz; in Seville, guided by Ernesto Halffter, in Madrid by Aldofo Salazar.
February-March: concerts in Bordeaux, Monte-Carlo, etc. with Dmitri Mitropoulos playing piano and conducting the *Concerto en sol*.
6 March: death of the abbe Léonce Petit in Paris (age 60).
7 March: sixtieth birthday.
11 March: funeral for the abbe Léonce Petit at the church Notre-Dame-de-l’Assomption in Paris (16th arrondissement).
15 April: death of Jean Marnold (age 76) in Paris.
20 April: funeral of Jean Marnold, buried at the cemetery of Lévy-Saint-Nom (renamed Lévis-Saint-Nom in 1943 during the Occupation), 16 km from Montfort l’Amaury.
29 April: first performance in Italy (Florence) of *Daphnis et Chloé* (excerpts), orchestra conducted by Philippe Gaubert, chorus of the Paris Opéra, choreography by Michel Fokine, sets and costumes by Léon Bakst, with Serge Lifar and Suzanne Loria, II^o Maggio musicale fiorentino.

April-May: numerous consultations in view of hospitalization at the clinic Saint-Rémy by Dr. Allamagny, cared for by Dr. René Targowla.

17 May: death of Paul Dukas (age 70) in Paris.

20 May: Maurice Ravel attends funeral for Paul Dukas at Père-Lachaise, he tells Charles Kœchlin: “I have notated a theme in my head, and I may yet be able to write music.”

Summer: vacation in Saint-Jean-de-Luz (Atlantic Hotel) with Léon Leyritz.

5 August: receives the following visitors in Saint-Jean-de-Luz: Marguerite Long, Wanda Landowska, and M. and M^me Jean Dufour.

10 August: visits Marguerite Long in Dax, with Léon Leyritz.


3-12 November: hospitalized at the Paris Medical Clinic of Dr. Thierry de Martel, cared for by Dr. Théophile Alajouanine.

1936


7 February: premiere of *Hommage à Ravel* for orchestra by Maurice Thiriet broadcast on Radio Luxembourg, conducted by Henri Pensis.

21 March: concert premiere of Ravel’s orchestration of *Menuet pompeux* by Emmanuel Chabrier (it was first given as a ballet in London on 18 July 1919), Orchestre Pasdeloup conducted by Albret Wolff, Opéra-Comique; Ravel attends concert, according to Paul Ladmirault’s wife.

April-May: hospitalized at the Pension Mon-Port in Lausanne (Switzerland).

8 May: performance of *Concerto pour la main gauche*, by Marguerite Long, gala to benefit the Red Cross, salle Pleyel.

17 August: death of Pierre-Octave Ferroud (age 36) in Debrecen (Hungary).

9 October: death of Henry Woollett (age 72) in Le Havre.

Léon Leyritz shows a design mock-up of sets for a production of *Bolero* with a Spanish-Moroccan foreground (palace of Telouet visited in 1935) and an industrial background (factory in Le Vésinet).


21 November: death of Annette Gaudin née Bibal (age 92), in Saint-Jean-de-Luz.


25, 26, 27, and 31 December: revival of *Antar* by Rimsky-Korsakoff, partially reorchestrated by Maurice Ravel, on a libretto by Chekry-Ganem, Orchestre...
1937
18 March: Roland-Manuel admitted to the Société française de musicologie.
19 March: first performance by Jacques Février of the *Concerto pour la main gauche*, OSP conducted by Charles Munch, salle Pleyel—first interpretation of the work conforming to the intentions of the composer—attended by Maurice Ravel and Léon Blum.
20 March: René Dommange notifies Alfred Cortot of Ravel’s refusal to authorize an arrangement for two hands of the *Concerto pour la main gauche*.
29 March: death of Karol Szymanowski (age 54) in Lausanne.
20 April: Maurice Ravel recital by Vlado Perlemuter (stays with widow of André Mare), École normale de musique.
22 April (?): death of Cipa Godebski (age 62) in Valvins.
24 April: funeral of Cipa Godebski, in Père-Lachaise.
28 April: marriage of Jean Godebski and Marie-Thérèse de Pierre de Bernis in the city hall in Nîmes.
20 May: death of Paul Sordes (age 60) in Paris.
3 July (?): Pedro de Freitas Branco, his wife Marie-Antoinette Lévêque, and Mme. Pierre Leroi visit Ravel at Le Belvédère.
11 July: death of George Gershwin (age 38) in Los Angeles.
August: stays at Villa “La Floride” in Le Touquet, the home of his friends Françoise and Jacques Meyer.
23 August: death of Albert Roussel (age 68) in Royan.
24 September: premiere of *Concerto pour la main gauche*, by Jacqueline Blancard, Orchestre de la Suisse romande conducted by Ernest Ansermet, Lausanne.
10 November: Geneva premiere of *Concerto pour la main gauche*, by Jacqueline Blancard, Orchestre de la Suisse romande conducted by Ernest Ansermet.
12 November: United States premiere of *Concerto pour la main gauche*, by Jacques Février, Boston Symphony Orchestra conducted by Serge Koussevitzky.
20 November: New York premiere of *Concerto pour la main gauche*, by Jacques Février, Boston Symphony Orchestra conducted by Serge Koussevitzky.
5 December: Maurice Ravel festival, Concerts Pasdeloup, Albert Wolff, Jacques Février, Germaine Martinelli, Opéra-Comique; Ravel listens to the radio broadcast with Manuel Rosenthal at the home of Maurice Delage.
9 December: marriage of Alexandre Tansman (second marriage) and Colette Cras, daughter of Jean Cras.
17 December: Ravel’s enters the clinic on rue Boileau according to the press\(^1\); this date may also correspond to Ravel’s brain operation performed by Dr. Clovis Vincent, according to Dr. Erik Baeck, which is based in part on a statement to the press by Edouard Ravel on 2 January 1939\(^2\), one year after the death of his brother, and in part on a note written upon the account of the operation. *Le Figaro* of 24 December 1937 agrees with this, but contradicts itself in its issue of 28 December.

19 December\(^3\): performance of the *Concerto pour la main gauche*, by Alfred Cortot, Concerts Colonne, Paul Paray, Châtelet.

22 December: date of Ravel’s brain operation performed by Dr. Clovis Vincent, according to the press\(^4\).

24 December: first mentions in the press of Ravel’s hospitalization and operation.

27 December: probable entry of Ravel into a coma\(^5\).


30 December, 12:30 PM: civil funeral at the cemetery of Levallois-Perret, eulogy by Jean Zay, education minister and Beaux-Arts minister.

---

\(^1\) *L'Écho de Paris*, 29 December 1937.

\(^2\) *L'Intransigeant*, 2 January 1939.

\(^3\) This date is often wrongly considered the date of the brain operation performed by Dr. Clovis Vincent.


\(^5\) *L'Écho de Paris*, 29 December 1937.